



## INSTRUCTION MANUAL

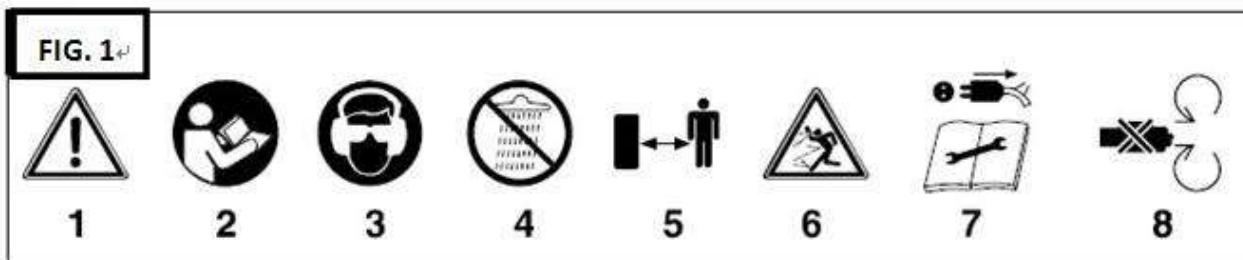
### Weed Brush







**Lees deze instructies zorgvuldig door en bewaar ze op een veilige plaats voor toekomstig gebruik.**



## Waarschuwingslabels op de machine

- Belangrijk.
- Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het gereedschap gebruikt.
- Draag een veiligheidsbril en gehoorbescherming.
- Gebruik het werktuig niet in de regen of sneeuw. Stel het werktuig niet bloot aan natte omstandigheden.
- Houd alle andere personen uit de buurt van het werkgebied.
- Pas op voor voorwerpen die terugkaatsen van de bewaker.
- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt of onderhoudt.
- Roterende onderdelen. Houd handen en voeten uit de buurt van de borstel.

Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit elektrische apparaat worden geleverd. Het niet opvolgen van alle onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel. Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

## Veiligheid op de werkplek

- Houd de werkplek schoon en goed verlicht. Verloederde of donkere plekken nodigen uit tot ongelukken.
- Gebruik elektrisch gereedschap niet in een explosieve omgeving, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap produceert vonken die stof of dampen kunnen doen ontbranden.
- Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u een elektrisch apparaat bedient. Afleiding kan leiden tot controleverlies.
- **Elektrische veiligheid**
- De stekker van het elektrische gereedschap moet bij het stopcontact passen. Pas nooit het stopcontact aan. Gebruik geen verloopstekkers met geaard elektrisch gereedschap. Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten verminderen het risico op elektrische schokken.
- Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Er is een verhoogd risico op elektrische schokken als uw lichaam geaard is.
- Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden. Als er water in een elektrisch apparaat komt, neemt het risico op elektrische schokken toe.
- Gebruik het netsnoer niet verkeerd. Gebruik het snoer nooit om het elektrische apparaat te dragen, eraan te trekken of de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd het snoer uit de buurt van hitte,

- olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Beschadigde of schuine snoeren verhogen het risico op elektrische schokken.
- Als u een elektrisch apparaat buitenhuis gebruikt, gebruik dan een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenhuis. Het gebruik van een snoer dat geschikt is voor gebruik buitenhuis vermindert het risico op elektrische schokken.
  - Als het gebruik van een RCD (Residual Current Device) in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, gebruik dan een RCD (Residual Current Device) beveiligde voeding.

## **Persoonlijke veiligheid**

- Blijf alert, kijk uit wat u doet en gebruik uw gezonde verstand wanneer u een elektrisch apparaat bedient. Bedien geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid bij het bedienen van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- Persoonlijke beschermingsmiddelen gebruiken. Draag altijd oogbescherming. Beschermingsmiddelen zoals een stofmasker, veiligheidsschoenen met antislipzool, een helm of gehoorbescherming die onder de juiste omstandigheden worden gebruikt, verminderen persoonlijk letsel.
- Voorkom per ongeluk starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat voordat u het apparaat aansluit op de stroombron en/of accu, oppakt of draagt. Het dragen van elektrisch gereedschap met een vinger op de schakelaar of het onder spanning zetten van elektrisch gereedschap met de schakelaar aan is een gevaar voor ongelukken.
- Verwijder eventuele instelsleutels of moersleutels voordat u het elektrische apparaat aanzet. Een sleutel of moersleutel die op een draaiend deel van het elektrische apparaat achterblijft, kan letsel veroorzaken.
- Overbelast jezelf niet. Zorg dat je altijd goed blijft staan en een goed evenwicht hebt. Zo heb je het elektrische gereedschap beter onder controle in onverwachte situaties.
- Kleed je op de juiste manier. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Loszittende kleding, sieraden of lang haar kunnen verstrikken raken in bewegende delen.
- Als er voorzieningen zijn voor het aansluiten van afzuig- en opvangapparatuur, zorg er dan voor dat deze op de juiste manier worden aangesloten en gebruikt. Het gebruik van stofopvangapparatuur kan stofgerelateerde gevaren verminderen.
- Zorg dat u niet zelfgenoegzaam wordt door de vertrouwdheid die u hebt opgedaan door veelvuldig gebruik van gereedschap en negeer de principes van veiligheid van gereedschap. Onvoorzichtigheid kan in een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.

## **Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap**

- Forceer het elektrische gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor de klus. Het juiste elektrische gereedschap zal de klus beter en veiliger klaren met de snelheid waarvoor het is ontworpen.
- Gebruik het elektrische apparaat niet als de schakelaar het apparaat niet in- en uitschakelt. Elk elektrisch apparaat dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu uit het elektrische apparaat voordat u aanpassingen maakt, accessoires verwisselt of het elektrische apparaat opbergt. Deze voorzorgsmaatregelen verminderen het risico dat het elektrische apparaat per ongeluk wordt gestart.
- Houd elektrisch gereedschap buiten bereik van kinderen wanneer het niet in gebruik is en sta niet toe dat iemand die niet bekend is met het elektrische apparaat of deze instructies het elektrische apparaat bedient. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van ongetrainde gebruikers.
- Onderhoud elektrisch gereedschap. Controleer of bewegende delen niet verkeerd zijn uitgelijnd of vastzitten, of er geen gebroken onderdelen zijn en of er geen andere omstandigheden zijn die de

werking van het elektrische apparaat kunnen beïnvloeden. Als het apparaat beschadigd is, laat het dan repareren voordat u het gebruikt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrische gereedschappen.

- Houd snijgereedschap scherp en schoon. Goed onderhouden snijgereedschap met scherpe randen loopt minder snel vast en is gemakkelijker te bedienen.
- Gebruik het elektrische apparaat, de accessoires en bits enz. in overeenstemming met deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk. Het gebruik van het elektrische apparaat voor andere dan de bedoelde werkzaamheden kan leiden tot een gevaarlijke situatie.
- Houd handgrepen en grijpvlakken droog, schoon en vrij van olie en vet. Gladde handgrepen en grijpvlakken maken veilig gebruik en bediening van het gereedschap in onverwachte situaties onmogelijk.

## **Veiligheid**

Gebruik alleen apparatuur die in goede staat verkeert. Onderhoud en reinig apparatuur regelmatig. Pas uw werkmethoden aan de apparatuur aan. Overbelast de apparatuur niet. Laat de apparatuur indien nodig controleren. Schakel apparatuur uit als je ze niet gebruikt. Draag handschoenen.

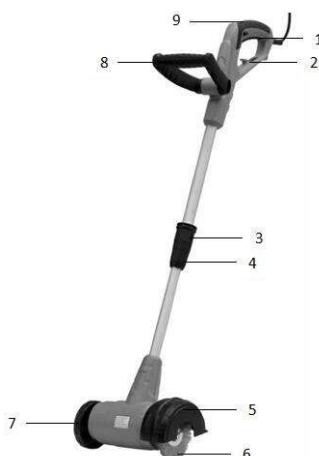
Zelfs als u dit elektrische apparaat gebruikt volgens de instructies, kunnen bepaalde restrisico's niet worden uitgesloten. De volgende gevaren kunnen optreden als gevolg van het ontwerp en de indeling van het apparaat:

- Longschade als er geen geschikt stofmasker wordt gedragen.
- Schade aan het gehoor als er geen geschikte gehoorbeschermers worden gebruikt.
- Schade aan de gezondheid door hand-armtrillingen als het gereedschap langdurig wordt gebruikt of als het niet goed wordt gehanteerd en onderhouden.

## **Voordat u de apparatuur gebruikt**

Controleer voordat u het apparaat op het lichtnet aansluit of de spanning op het typeplaatje overeenkomt met de netspanning. Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u aanpassingen aan het apparaat maakt.

De machine is ontworpen om onkruid te verwijderen tussen straatstenen en tegels. Het is niet bedoeld voor gebruik op gevoelige oppervlakken zoals tegels. Het apparaat mag alleen worden gebruikt voor het doel waarvoor het is bestemd. Elk ander gebruik wordt beschouwd als misbruik. De gebruiker/gebruiker en niet de fabrikant is aansprakelijk voor schade of letsel van welke aard dan ook die hierdoor wordt veroorzaakt. Houd er rekening mee dat onze apparatuur niet is ontworpen voor gebruik in commerciële, handels- of industriële toepassingen. Onze garantie vervalt als de apparatuur wordt gebruikt in een commerciële, industriële of vergelijkbare toepassing.



- 1. Schakel trekker**
- 2. Trekontlasting voor kabel**
- 3. Draaiknop voor buishoek**
- 4. Buis telescopische knop**
- 5. Beschermkap**
- 6. Borstel**
- 7. Geleidewiel**
- 8. Extra handgreet**

## Specificatie

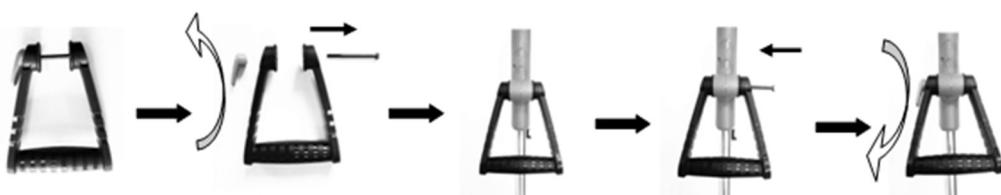
Spanning / frequentie	230V-240V~, 50Hz
Ingangsvermogen	400W
Onbelaste snelheid	1.800/min
Max. borsteldiameter	110 mm
Netto gewicht	2,20kg
A-gewogen geluidsdruckniveau $L_pA$	83 dB(A)
A-gewogen geluidsvermogensniveau $L_{WA}$	91 dB(A)
Onzekerheid K	3dB(A)
Gegarandeerd geluidsvermogen (in overeenstemming met 2000/14/EG)	96 dB(A)
Trillingen (in overeenstemming met EN 28662-1)	Hoofdhandgreep: 2,20m/s <sup>2</sup>
Onzekerheid K	1,5 m/s <sup>2</sup>

## ASSEMBLAGE

- Stel de juiste hoek in zoals hieronder.



- Extra handgreep monteren



Plaats de hulphandgreep in de meegeleverde houder en zet de hulphandgreep vast met de meegeleverde schroef en instelslot. en instelslot.

- Pas de hoek van de extra handgreep aan



Draai de vergrendelknop voor de hulphandgreep los totdat deze zonder veel weerstand naar voren of naar achteren kan worden bewogen. Stel bij tot de gewenste positie en draai de vergrendelknop weer vast.

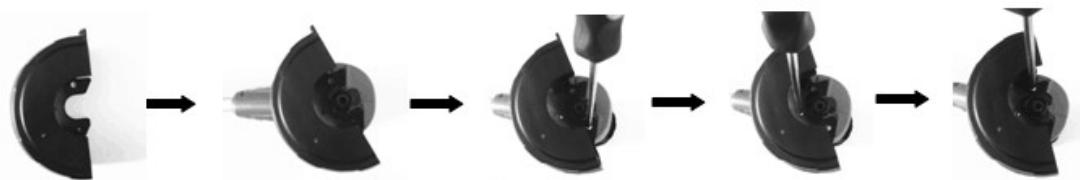
### · Monteer het geleidewiel

Plaats het geleidewiel in de opening in de behuizing en zet de bout vast.



### · Monteer de beschermkap

Plaats de beschermkap op de hoofdbehuizing, gebruik 3 stuks ST4 x 12 schroeven om de beschermkap vast te zetten.



### · Zet de borstel in elkaar

Standaard hebben we 1pc draadborstel en 1pc plastic borstel in de verpakingsdoos. Druk op de Quick Grip-houder, steek de borstel erin, zorg ervoor dat de zeskantjes in het gat zit en laat de houder los.



### · Hoogteverstelling



Draai de wartelmoer los totdat de veeghendel vrij in en uit kan bewegen. Stel in op de gewenste werkhoogte en zet de handgreep in deze stand vast door de wartelmoer weer vast te draaien.

## Operatie

Het apparaat kan worden aangesloten op elk 230 V stopcontact met een zekering van 10 A of hoger. Het stopcontact moet beveiligd zijn met een aardlekschakelaar (ELCB). De bedrijfsstroom mag niet hoger zijn dan 30 mA. Steek de stekker van het gereedschap in de koppeling van het netsnoer (verlengsnoer). Zet het netsnoer vast met de trekontlastingsklem op het apparaat. Om het apparaat in te schakelen, houdt u de veiligheidsvergrendeling ingeschakeld en drukt u op de AAN/UIT-schakelaar. Om uit te schakelen laat u de AAN/UIT-schakelaar los.

Er wordt een draadborstel en een plastic borstel meegeleverd. De draadborstel is geschikt voor gebruik op harde oppervlakken en hardnekig onkruid. De plastic borstel wordt aanbevolen voor lichte begroeiing en oppervlakken die te delicaat zijn voor de staalborstel.

Voer altijd een korte testrun uit om het mogelijke effect op het oppervlak van de straatstenen of tegels te controleren voordat u met het werk begint. Gebruik de machine nooit op zeer gevoelige oppervlakken zoals tegels.

Gebruik alleen borstels die in goede staat zijn. Vervang versleten of beschadigde borstels onmiddellijk. Gebruik altijd beide handen om het apparaat te bedienen. Beweeg de machine stapvoets langs de voegen. Werk met een constante snelheid voor het beste resultaat. Laat het apparaat indien nodig meerdere keren langs dezelfde voeg lopen.

## **Onderhoud en opslag**

Als het netsnoer voor deze apparatuur beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant of diens onderhoudsvertegenwoordiger of een vergelijkbaar opgeleid persoon om een veilig gebruik te garanderen.

## **Schoonmaken**

Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.

Houd alle veiligheidsvoorzieningen, luchtopeningen en de motorbehuizing zo vrij mogelijk van vuil en stof. Veeg af met een schone doek of blaas door met perslucht onder lage druk. We raden aan het apparaat direct na gebruik schoon te maken. Reinig het apparaat regelmatig met een vochtige doek en zachte zeep. Gebruik geen schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen, omdat deze agressief kunnen zijn voor de plastic onderdelen van het apparaat. Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat komt. Reinig de beschermkap met een borstel als deze vuil is geworden.

## **Koolborstels**

Laat bij overmatige vonken alleen de koolborstels controleren en vervangen door een gekwalificeerde elektricien.



## **Verwijdering en recycling**

De apparatuur wordt geleverd in een verpakking om beschadiging tijdens het transport te voorkomen. De grondstoffen in deze verpakking kunnen worden hergebruikt of gerecycled.

De apparatuur en de accessoires zijn gemaakt van verschillende soorten materiaal, zoals metaal en plastic. Defecte onderdelen moeten worden afgevoerd als speciaal afval. Vraag dit na bij uw dealer of gemeente.

Alleen voor EU-landen

Plaats nooit elektrisch gereedschap in uw huishoudelijk afval.

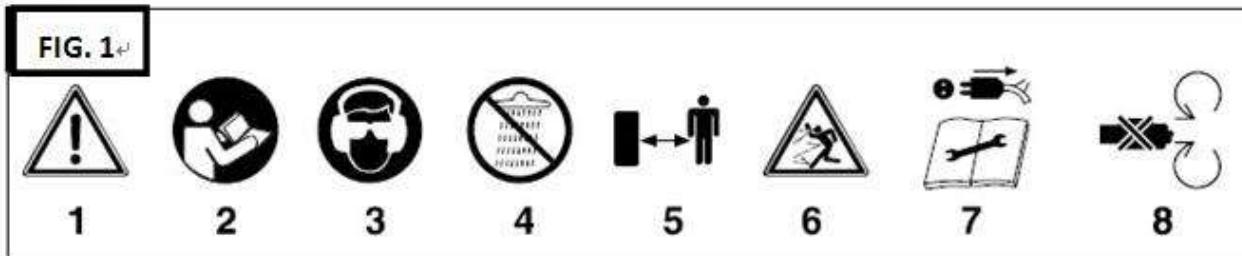
Om te voldoen aan de Europese Richtlijn 2002/96/EG betreffende oude elektrische en elektronische apparatuur en de implementatie ervan in nationale wetten, moet oud elektrisch gereedschap worden gescheiden van ander afval en op een milieuvriendelijke manier worden verwijderd, bijvoorbeeld door het naar een recyclingdepot te brengen.

Recyclingsalternatief voor de eis om elektrische apparaten terug te brengen:

Als alternatief voor het terugsturen van het elektrische apparaat is de eigenaar verplicht om mee te werken aan de juiste recycling van het apparaat als hij er afstand van doet. Dit kan ook worden gedaan door het gebruikte apparaat te overhandigen aan een retourcentrum, dat het zal verwijderen in overeenstemming met de nationale wetgeving voor commercieel en industrieel afvalbeheer. Dit geldt niet voor de accessoires en hulpapparatuur zonder elektrische onderdelen die bij het gebruikte apparaat worden geleverd.



Veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver dans un endroit sûr pour toute référence ultérieure.



### Étiquettes d'avertissement sur la machine

- Important.
- Lisez le manuel d'instructions avant d'utiliser l'outil.
- Porter des lunettes de sécurité et des protections auditives.
- Ne pas utiliser l'outil sous la pluie ou la neige. Ne pas exposer l'outil à l'humidité.
- Tenir toute autre personne à l'écart de la zone de travail.
- Attention aux objets qui rebondissent sur le gardien.
- Éteignez et débranchez l'outil avant de le nettoyer ou de l'entretenir.
- Pièces rotatives. Tenir les mains et les pieds à l'écart de la brosse.

Veuillez lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour référence ultérieure.

### Sécurité sur le lieu de travail

- Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones désordonnées ou sombres sont propices aux accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
- Tenez les enfants et les passants à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent entraîner une perte de contrôle.
- Sécurité électrique
  - La fiche de l'outil électrique doit correspondre à la prise de courant. Ne modifiez jamais la prise. N'utilisez pas de fiches d'adaptation avec des outils électriques mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque d'électrocution.
  - Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Le risque d'électrocution est accru si votre corps est relié à la terre.
  - N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque d'électrocution.
  - N'utilisez pas le cordon d'alimentation à mauvais escient. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Gardez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou coudés augmentent le risque d'électrocution.

- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à cet usage. L'utilisation d'un cordon adapté à l'extérieur réduit le risque d'électrocution.
- Si l'utilisation d'un outil électrique dans un environnement humide est inévitable, utilisez une alimentation électrique protégée par un disjoncteur différentiel résiduel (DDR).

## Sécurité personnelle

- Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- Utiliser des équipements de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire. Des équipements de protection tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive, utilisés dans des conditions appropriées, réduiront les dommages corporels.
- Évitez les démarriages accidentels. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la source d'alimentation et/ou le bloc-batterie, de prendre ou de transporter l'outil. Porter des outils électriques avec un doigt sur l'interrupteur ou mettre les outils électriques sous tension alors que l'interrupteur est en marche constitue un risque d'accident.
- Retirez toute clé de réglage ou clé à molette avant de mettre l'outil en marche. Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil peut provoquer des blessures.
- Ne vous fatiguez pas. Gardez toujours une bonne assise et un bon équilibre. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.
- S'habiller de manière appropriée. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Tenir les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- Lorsque des installations sont prévues pour connecter les équipements d'extraction et de collecte des poussières, veillez à ce qu'elles soient connectées et utilisées correctement. L'utilisation d'équipements de collecte des poussières peut réduire les risques liés à la poussière.
- Ne laissez pas la familiarité acquise par l'utilisation fréquente des outils vous rendre complaisant et ignorer les principes de la sécurité des outils. Une négligence peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.

## Utilisation et entretien des outils électriques

- Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez le bon outil électrique pour le travail. Le bon outil électrique fera le travail mieux et de manière plus sûre à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de l'allumer ou de l'éteindre. Tout outil électrique qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou le bloc-piles de l'outil avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger l'outil. Ces précautions réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, gardez les outils électriques hors de portée des enfants et ne laissez pas une personne qui ne connaît pas l'outil électrique ou ces instructions utiliser l'outil électrique. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
- Entretenir les outils électriques. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou coincées, que les pièces ne sont pas cassées et que rien n'affecte le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- Maintenir les outils de coupe affûtés et propres. Des outils de coupe bien entretenus et aux arêtes vives risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les embouts, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique

- pour des opérations autres que celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.
- Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Les poignées et les surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil en toute sécurité dans des situations inattendues.

## Sécurité

N'utilisez que du matériel en bon état. Entretenez et nettoyez régulièrement le matériel. Adaptez vos méthodes de travail à l'équipement. Ne pas surcharger l'équipement. Si nécessaire, faites vérifier l'équipement. Éteindre l'équipement lorsqu'il n'est pas utilisé. Portez des gants.

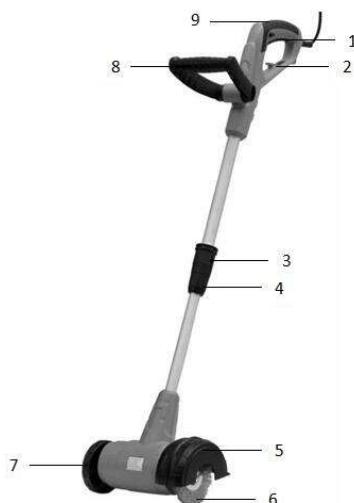
Même si vous utilisez cet outil électrique conformément aux instructions, certains risques résiduels ne peuvent être éliminés. Les dangers suivants peuvent survenir en raison de la conception et de l'agencement de l'appareil :

- Lésions pulmonaires en cas de non-port d'un masque anti-poussière approprié.
- Dommages à l'ouïe si des protections auditives appropriées ne sont pas utilisées.
- Atteinte à la santé causée par les vibrations main-bras si l'outil est utilisé pendant de longues périodes ou s'il n'est pas correctement manipulé et entretenu.

## Avant d'utiliser l'appareil

Avant de brancher l'appareil sur le secteur, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension du secteur. Débranchez toujours le cordon d'alimentation avant d'effectuer des réglages sur l'appareil.

La machine est conçue pour enlever les mauvaises herbes entre les pavés et les dalles. Elle n'est pas destinée à être utilisée sur des surfaces sensibles telles que les carrelages. L'équipement ne doit être utilisé que pour l'usage auquel il est destiné. Toute autre utilisation est considérée comme un usage abusif. L'utilisateur/opérateur, et non le fabricant, sera responsable de tout dommage ou blessure de quelque nature que ce soit qui en résultera. Veuillez noter que notre équipement n'est pas conçu pour être utilisé dans des applications commerciales ou industrielles. Notre garantie sera annulée si l'équipement est utilisé dans une application commerciale, industrielle ou similaire.



- 1. déclenchement de l'interrupteur**
- 2. Pince anti-traction pour câble**
- 3. Bouton de rotation de l'angle du tube**
- 4. Bouton télescopique du tube**
- 5. Capot de protection**
- 6. Brosse**
- 7. Roue de guidage**
- 8. Poignée auxiliaire**
- 9. Poignée principale**

## Spécifications

Tension / Fréquence	230V-240V~, 50Hz
---------------------	------------------

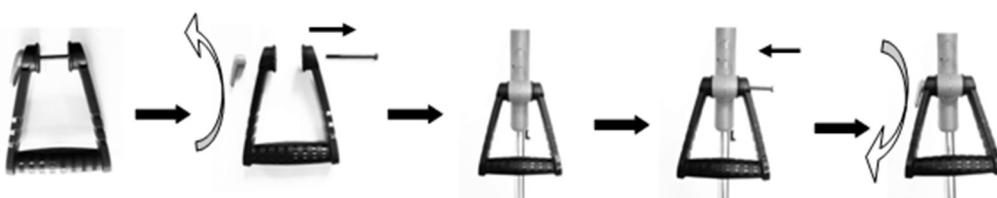
Puissance d'entrée	400W
Vitesse à vide	1 800/min
Diamètre maximal de la brosse	110 mm
Poids net	2,20 kg
Niveau de pression acoustique pondéré A L <sub>PA</sub>	83dB(A)
Niveau de puissance acoustique pondéré A L <sub>WA</sub>	91dB(A)
Incertitude K	3dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti (conformément à la directive 2000/14/CE)	96dB(A)
Vibrations (conformément à la norme EN 28662-1)	Poignée principale : 2,20m/s <sup>2</sup>
Incertitude K	1,5 m/s <sup>2</sup>

## ASSEMBLAGE

- Ajustez l'angle comme indiqué ci-dessous.



- Assembler la poignée auxiliaire



Montez la poignée auxiliaire sur le support prévu à cet effet, puis fixez la poignée auxiliaire à l'aide de la vis et de la serrure de réglage prévues à cet effet. et de la serrure de réglage.

- Régler l'angle de la poignée auxiliaire



Desserrez le bouton de verrouillage de la poignée d'assistance jusqu'à ce qu'elle puisse être déplacée vers l'avant ou vers l'arrière sans trop de résistance. Ajustez-la à la position souhaitée et resserrez le bouton de verrouillage.

- Assembler la roue de guidage

Placer la roue de guidage dans l'ouverture du corps principal et fixer le boulon.



#### · Assembler le capot de protection

Placer le capot de protection sur le boîtier principal, utiliser 3 vis ST4 x 12 pour fixer le capot de protection.



#### · Assembler la brosse

En standard, nous avons 1 brosse métallique et 1 brosse en plastique dans la boîte d'emballage. Appuyez sur le support Quick Grip, puis insérez la brosse, assurez-vous que la tige hexagonale est dans le trou, puis relâchez le support.



#### · Réglage de la hauteur



Desserrez l'écrou pivotant jusqu'à ce que la poignée de la balayeuse puisse se déplacer librement vers l'intérieur et vers l'extérieur. Réglez à la hauteur de travail souhaitée et fixez la poignée dans cette position en resserrant l'écrou pivotant.

### Fonctionnement

L'outil peut être branché sur n'importe quelle prise de courant alternatif de 230 V équipée d'un fusible de 10 A ou plus. La prise doit être protégée par un disjoncteur différentiel. Le courant de fonctionnement ne doit pas dépasser 30 mA. Insérez la fiche de l'outil dans le raccord du cordon d'alimentation (extension). Fixez le câble d'alimentation à l'aide du clip de décharge de traction situé sur l'outil. Pour mettre l'outil en

marche, maintenez le verrou de sécurité en place et appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt et maintenez-le enfoncé. Pour éteindre l'outil, relâchez l'interrupteur ON/OFF.

Une brosse métallique et une brosse en plastique sont fournies. La brosse métallique convient aux surfaces dures et aux mauvaises herbes tenaces. La brosse en plastique est recommandée pour la végétation légère et les surfaces trop délicates pour la brosse en acier.

Avant de commencer le travail, effectuez toujours un bref essai pour vérifier l'effet possible sur la surface des pavés ou des dalles. Ne jamais utiliser la machine sur des surfaces très sensibles telles que les carreaux.

N'utilisez que des brosses en bon état. Remplacez immédiatement les brosses usées ou endommagées. Utilisez toujours les deux mains pour utiliser l'appareil. Déplacez l'appareil le long des joints à un rythme de marche. Pour de meilleurs résultats, travaillez à une vitesse constante. Si nécessaire, passez l'outil plusieurs fois sur le même joint.

## **Entretien et stockage**

Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant ou une personne ayant reçu une formation similaire afin de garantir une utilisation en toute sécurité.

## **Nettoyage**

Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.

Veillez à ce que tous les dispositifs de sécurité, les orifices d'aération et le carter du moteur soient aussi exempts que possible de saleté et de poussière. Essuyez-les avec un chiffon propre ou soufflez-les avec de l'air comprimé à basse pression. Nous vous recommandons de nettoyer la machine immédiatement après son utilisation. Nettoyez régulièrement l'appareil avec un chiffon humide et du savon doux.

N'utilisez pas de détergents ou de solvants, car ils peuvent être agressifs pour les parties en plastique de l'appareil. Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas à l'intérieur de l'appareil. Nettoyez le capot de protection à l'aide d'une brosse s'il est sale.

## **Balais de carbone**

En cas d'étincelles excessives, faire vérifier et remplacer les charbons uniquement par un électricien qualifié.



## **Élimination et recyclage**

L'équipement est fourni dans un emballage destiné à éviter qu'il ne soit endommagé pendant le transport. Les matières premières contenues dans cet emballage peuvent être réutilisées ou recyclées. L'appareil et ses accessoires sont constitués de différents types de matériaux, tels que le métal et le plastique. Les composants défectueux doivent être éliminés comme des déchets spéciaux. Renseignez-vous auprès de votre revendeur ou de votre commune.

Pour les pays de l'UE uniquement

Ne placez jamais d'outils électriques dans vos ordures ménagères.

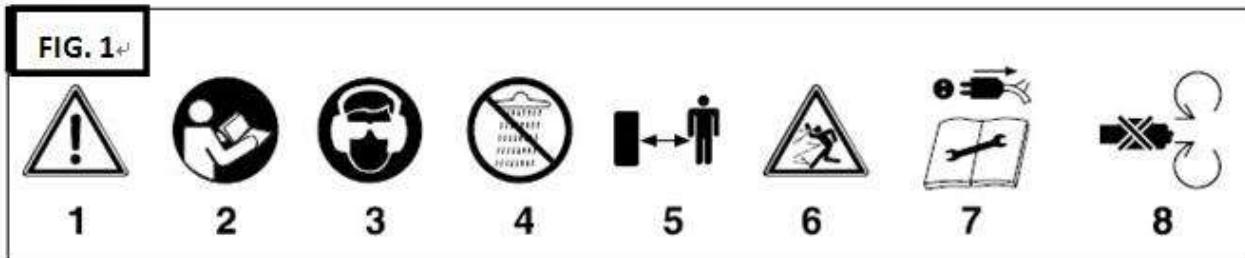
Pour se conformer à la directive européenne 2002/96/CE relative aux anciens équipements électriques et électroniques et à sa transposition dans les législations nationales, les anciens outils électriques doivent être séparés des autres déchets et éliminés dans le respect de l'environnement, par exemple en l'apportant à un centre de recyclage.

Le recyclage est une alternative à la demande de retour des appareils électriques :

Au lieu de retourner l'appareil électrique, le propriétaire est tenu de coopérer pour garantir que l'appareil est correctement recyclé s'il en perd la propriété. Il peut également remettre l'appareil usagé à un centre de retour, qui l'éliminera conformément à la législation nationale en matière de gestion des déchets commerciaux et industriels. Cette disposition ne s'applique pas aux accessoires et aux équipements auxiliaires sans composants électriques qui sont inclus dans l'appareil usagé.



**Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.**



## Warnschilder an der Maschine

- Das ist wichtig.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Werkzeug benutzen.
- Tragen Sie eine Schutzbrille und einen Gehörschutz.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Regen oder Schnee. Setzen Sie das Gerät nicht der Nässe aus.
- Halten Sie alle anderen Personen vom Arbeitsbereich fern.
- Achten Sie auf Gegenstände, die vom Wächter abprallen.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie es reinigen oder warten.
- Rotierende Teile. Halten Sie Hände und Füße von der Bürste fern.

Bitte lesen Sie alle Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die diesem Elektrowerkzeug beiliegen. Die Nichtbeachtung aller unten aufgeführten Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen. Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

## Sicherheit im Arbeitsbereich

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordentliche oder dunkle Bereiche laden zu Unfällen ein.
- Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Unbeteiligte fern, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Ablenkungen können zum Verlust der Kontrolle führen.
- Elektrische Sicherheit
  - Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Verändern Sie niemals die Steckdose. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
  - Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.
  - Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Nässe aus. Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht sich das Risiko eines elektrischen Schlags.
  - Verwenden Sie das Netzkabel nicht falsch. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ausstecken des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder abgewinkelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
  - Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien benutzen, verwenden Sie ein für den Außenbereich

geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.

- Wenn der Einsatz eines Elektrowerkzeugs in einer feuchten Umgebung unvermeidlich ist, verwenden Sie eine durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützte Stromversorgung.

## Persönliche Sicherheit

- Bleiben Sie wachsam, achten Sie darauf, was Sie tun, und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Bedienen Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unaufmerksamkeit bei der Bedienung von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Tragen Sie immer einen Augenschutz. Schutzausrüstungen wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, die unter geeigneten Bedingungen verwendet werden, verringern die Zahl der Personenschäden.
- Verhindern Sie ein versehentliches Starten. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle und/oder den Akku anschließen, es in die Hand nehmen oder tragen. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit einem Finger auf dem Schalter oder das Einschalten von Elektrowerkzeugen bei eingeschaltetem Schalter stellt eine Unfallgefahr dar.
- Entfernen Sie alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Schlüssel, der auf einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs verbleibt, kann zu Verletzungen führen.
- Überanstrengen Sie sich nicht. Halten Sie stets einen guten Stand und das Gleichgewicht. So können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Kleiden Sie sich angemessen. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- Wenn Einrichtungen für den Anschluss von Staubabsaug- und -sammelgeräten vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden. Der Einsatz von Staubabsauganlagen kann staubbedingte Gefahren verringern.
- Lassen Sie nicht zu, dass die durch den häufigen Gebrauch von Werkzeugen gewonnene Vertrautheit dazu führt, dass Sie selbstgefällig werden und die Grundsätze der Werkzeugsicherheit außer Acht lassen. Unachtsamkeit kann in einem Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

## Einsatz und Pflege von Elektrowerkzeugen

- Setzen Sie das Elektrowerkzeug nicht mit Gewalt ein. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für die jeweilige Aufgabe. Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer mit der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde.
- Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es sich mit dem Schalter nicht ein- und ausschalten lässt. Jedes Elektrowerkzeug, das sich nicht über den Schalter steuern lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle und/oder den Akku vom Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder Elektrowerkzeuge lagern. Diese Vorsichtsmaßnahmen verringern das Risiko eines versehentlichen Starts des Elektrowerkzeugs.
- Bewahren Sie Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und erlauben Sie niemandem, der mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Anleitung nicht vertraut ist, das Elektrowerkzeug zu bedienen. Elektrowerkzeuge sind in den Händen von ungeschulten Benutzern gefährlich.
- Pflegen Sie Elektrowerkzeuge. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder klemmen, ob Teile gebrochen sind und ob andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Lassen Sie ein beschädigtes Elektrowerkzeug reparieren, bevor Sie es verwenden. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.

- Halten Sie die Schneidewerkzeuge scharf und sauber. Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Kanten verklemmen sich seltener und sind leichter zu kontrollieren.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör und die Bits usw. gemäß dieser Anleitung und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu einer gefährlichen Situation führen.
- Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Griffflächen ermöglichen keine sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen.

## Sicherheit

Verwenden Sie nur Geräte in gutem Zustand. Warten und reinigen Sie die Geräte regelmäßig. Passen Sie Ihre Arbeitsmethoden an das Gerät an. Überlasten Sie die Geräte nicht. Lassen Sie die Geräte bei Bedarf überprüfen. Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es nicht benutzen. Tragen Sie Handschuhe.

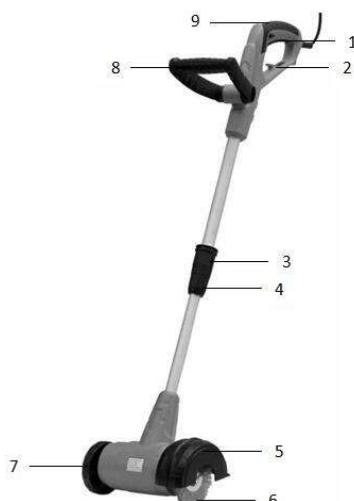
Auch wenn Sie dieses Elektrowerkzeug in Übereinstimmung mit den Anweisungen verwenden, können bestimmte Risiken nicht ausgeschlossen werden. Die folgenden Gefahren können aufgrund der Konstruktion und des Aufbaus des Geräts auftreten:

- Lungenschäden, wenn keine geeignete Staubmaske getragen wird.
- Schädigung des Gehörs, wenn kein geeigneter Gehörschutz verwendet wird.
- Gesundheitsschäden durch Hand-Arm-Vibrationen bei längerem Gebrauch oder unsachgemäßer Handhabung und Wartung des Geräts.

## Vor der Benutzung des Geräts

Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt. Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie irgendwelche Einstellungen am Gerät vornehmen.

Die Maschine ist für die Entfernung von Unkraut zwischen Pflastersteinen und Platten ausgelegt. Sie ist nicht für den Einsatz auf empfindlichen Oberflächen wie z. B. Fliesen vorgesehen. Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden. Jede andere Verwendung wird als Missbrauch angesehen. Der Benutzer/Bediener und nicht der Hersteller haftet für Schäden oder Verletzungen jeglicher Art, die dadurch verursacht werden. Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte nicht für gewerbliche, kommerzielle oder industrielle Anwendungen bestimmt sind. Unsere Garantie erlischt, wenn das Gerät in einer kommerziellen, industriellen oder ähnlichen Anwendung eingesetzt wird.



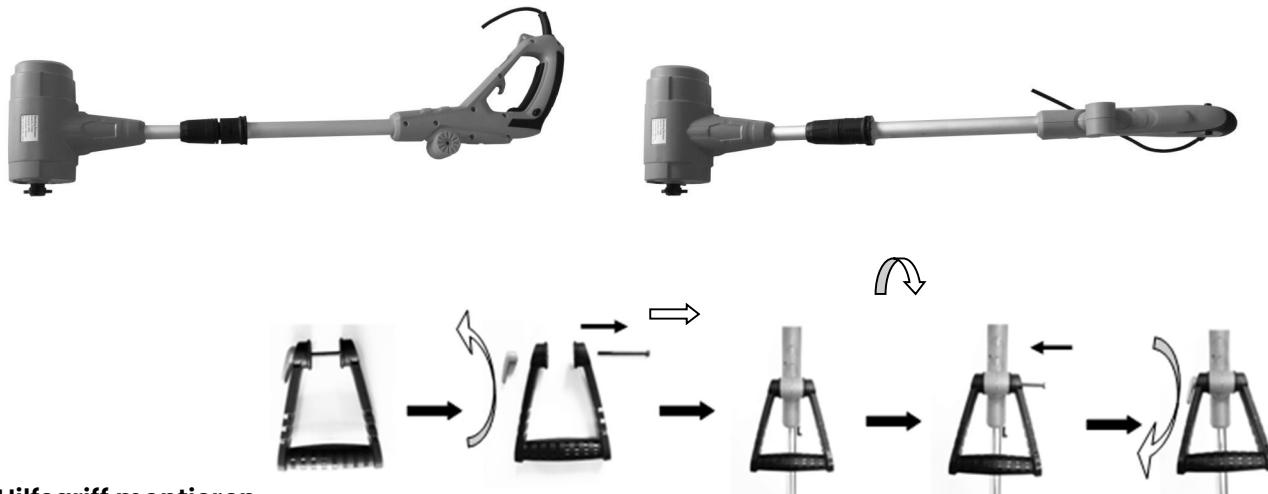
- 1. schalten Sie den Auslöser**
- 2. Kabel-Zugentlastungsschelle**
- 3. Drehknopf für den Rohrwinkel**
- 4. Rohr-Teleskopknopf**
- 5. Schutzhaube**
- 6. Bürste**
- 7. Leitrad**
- 8. Zusätzlicher Griff**
- 9. Hauptgriff**

## Spezifikation

Spannung / Frequenz	230V-240V~, 50Hz
Eingangsleistung	400W
Geschwindigkeit ohne Last	1.800/min
Max. Bürstendurchmesser	110 mm
Nettogewicht	2.20kg
A-bewerteter Schalldruckpegel L <sub>PA</sub>	83dB(A)
A-bewerteter Schallleistungspegel L <sub>WA</sub>	91dB(A)
Ungewissheit K	3dB(A)
Garantierter Schallleistungspegel (in Übereinstimmung mit 2000/14/EG)	96dB(A)
Vibration (gemäß EN 28662-1)	Hauptgriff: 2,20m/s <sup>2</sup>
Ungewissheit K	1,5 m/s <sup>2</sup>

## MONTAGE

- Stellen Sie den richtigen Winkel wie unten beschrieben ein.



- **Hilfsgriff montieren**

Befestigen Sie den Zusatzhandgriff an der mitgelieferten Halterung und sichern Sie den Zusatzhandgriff mit der mitgelieferten Schraube und dem Einstellschloss. und dem Einstellschloss.

- **Einstellen des Winkels des Zusatzhandgriffs**



Lösen Sie den Verriegelungsknopf für den Hilfsgriff, bis er sich ohne großen Widerstand vorwärts oder rückwärts bewegen lässt. Stellen Sie die gewünschte Position ein und ziehen Sie den Feststellknopf wieder an.

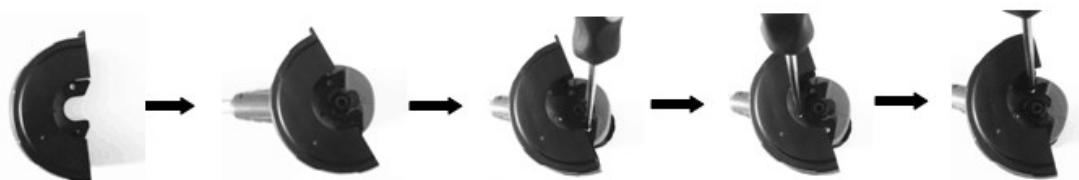
- Montieren Sie das Führungsrad**

Setzen Sie das Führungsrad in die Öffnung des Hauptkörpers und befestigen Sie den Bolzen.



- Montieren Sie die Schutzhülle**

Setzen Sie die Schutzhülle auf das Hauptgehäuse. Verwenden Sie 3 ST4 x 12 Schrauben, um die Schutzhülle zu sichern.



- Montieren Sie die Bürste**

Standardmäßig haben wir 1 Stück Drahtbürste und 1 Stück Kunststoffbürste in der Packung. Drücken Sie die Quick Grip Halterung, dann setzen Sie die Bürste, stellen Sie sicher, dass die Sechskantwelle in das Loch ist, lassen Sie die Halterung.



- Höhenverstellung**



Lösen Sie die Überwurfmutter, bis sich der Kehrmaschinengriff frei ein- und ausfahren lässt. Stellen Sie die gewünschte Arbeitshöhe ein und sichern Sie den Griff in dieser Position, indem Sie die Überwurfmutter wieder anziehen.

## Operation

Das Gerät kann an jede Steckdose mit 230 V Wechselstrom angeschlossen werden, die mit einer Sicherung von 10 A oder mehr ausgestattet ist. Die Steckdose muss durch einen Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) geschützt sein. Der Betriebsstrom darf 30 mA nicht überschreiten. Stecken Sie den Stecker des Werkzeugs in die Kupplung des Netzkabels (Verlängerung). Sichern Sie das Netzkabel mit der Zugentlastungsklemme am Gerät. Um das Gerät einzuschalten, halten Sie die Sicherheitssperre aufrecht und drücken und halten Sie den EIN/AUS-Schalter. Zum Ausschalten

lassen Sie den EIN/AUS-Schalter los.

Im Lieferumfang sind eine Drahtbürste und eine Kunststoffbürste enthalten. Die Drahtbürste ist für harte Oberflächen und hartnäckiges Unkraut geeignet. Die Kunststoffbürste wird für leichten Bewuchs und Oberflächen empfohlen, die für die Stahlbürste zu empfindlich sind.

Führen Sie immer einen kurzen Probelauf durch, um die möglichen Auswirkungen auf die Oberfläche der Pflastersteine oder Platten zu prüfen, bevor Sie mit der Arbeit beginnen. Verwenden Sie die Maschine niemals auf sehr empfindlichen Oberflächen wie z. B. Fliesen.

Verwenden Sie nur Bürsten, die in gutem Zustand sind. Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Bürsten sofort. Benutzen Sie immer beide Hände, um das Gerät zu bedienen. Bewegen Sie das Gerät im Schritttempo an den Fugen entlang. Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie mit einer konstanten Geschwindigkeit arbeiten. Führen Sie das Gerät bei Bedarf mehrmals an derselben Fuge entlang.

## **Wartung und Lagerung**

Wenn das Netzkabel dieses Geräts beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem Kundendienst oder einer ähnlich geschulten Person ausgetauscht werden, um einen sicheren Gebrauch zu gewährleisten.

## **Reinigung**

Ziehen Sie vor dem Reinigen immer den Netzstecker des Gerätes.

Halten Sie alle Sicherheitseinrichtungen, Lüftungsöffnungen und das Motorgehäuse möglichst frei von Schmutz und Staub. Wischen Sie sie mit einem sauberen Tuch ab oder blasen Sie sie mit Niederdruck-Druckluft aus. Wir empfehlen Ihnen, das Gerät sofort nach dem Gebrauch zu reinigen. Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch und Schmierseife. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel, da diese die Kunststoffteile des Geräts angreifen können. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Innere des Geräts gelangt. Reinigen Sie die Schutzhülle mit einer Bürste, wenn sie verschmutzt ist.

## **Kohlebürsten**

Lassen Sie bei übermäßiger Funkenbildung die Kohlebürsten nur von einer Elektrofachkraft überprüfen und ersetzen.

## **Entsorgung und Recycling**



Die Geräte werden in einer Verpackung geliefert, die verhindert, dass sie beim Transport beschädigt werden. Die Rohstoffe in dieser Verpackung können wiederverwendet oder recycelt werden. Das Gerät und sein Zubehör bestehen aus verschiedenen Materialien, wie Metall und Kunststoff. Defekte Komponenten müssen als Sondermüll entsorgt werden.

Fragen Sie Ihren Händler oder Ihre Gemeindeverwaltung.

Nur für EU-Länder

Legen Sie niemals elektrische Werkzeuge in Ihren Hausmüll.

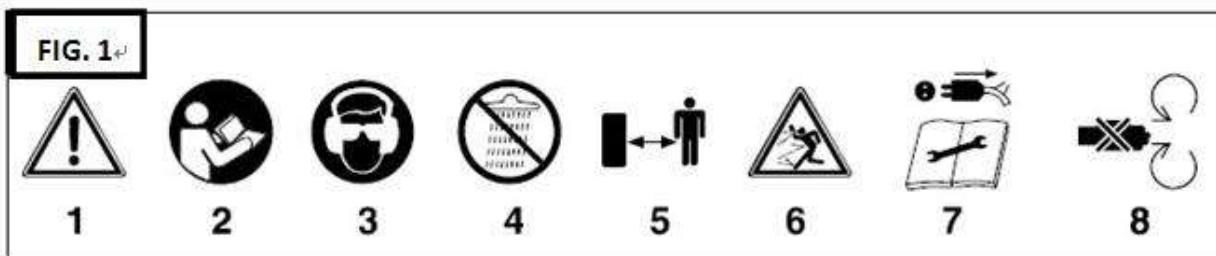
Um der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht zu entsprechen, müssen alte Elektrowerkzeuge von anderem Abfall getrennt und umweltgerecht entsorgt werden, z.B. durch Abgabe an ein Recycling-Depot.

Recycling-Alternative zur Forderung nach Rückgabe von Elektrogeräten:

Alternativ zur Rückgabe des Elektrogeräts ist der Besitzer verpflichtet, bei der ordnungsgemäßen Verwertung des Geräts mitzuwirken, wenn das Eigentum aufgegeben wird. Dies kann auch dadurch geschehen, dass er das Altgerät bei einer Rücknahmestelle abgibt, die es nach den nationalen gewerblichen und industriellen Entsorgungsvorschriften entsorgt. Dies gilt nicht für Zubehör und Zusatzgeräte ohne elektrische Bauteile, die dem Altgerät beigelegt sind.



**Leggere attentamente queste istruzioni e conservarle in un luogo sicuro per future consultazioni.**



### **Etichette di avvertenza sulla macchina**

- Importante.
- Prima di utilizzare l'utensile, leggere le istruzioni per l'uso.
- Indossare occhiali di sicurezza e protezioni per l'udito.
- Non utilizzare l'attrezzo sotto la pioggia o la neve. Non esporre l'attrezzo a condizioni di umidità.
- Tenere tutte le altre persone lontane dall'area di lavoro.
- Attenzione agli oggetti che rimbalzano dalla guardia.
- Spegnere e scollegare l'utensile prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione.
- Parti rotanti. Tenere mani e piedi lontani dalla spazzola.

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettroutensile. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro.

### **Sicurezza dell'area di lavoro**

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree disordinate o buie favoriscono gli incidenti.
- Non utilizzare gli utensili elettrici in un'atmosfera esplosiva, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici producono scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.
- Tenere lontani i bambini e gli astanti quando si utilizza un utensile elettrico. Le distrazioni possono causare la perdita di controllo.
- Sicurezza elettrica
  - La spina dell'elettroutensile deve corrispondere alla presa di corrente. Non modificare mai la presa. Non utilizzare spine adattatrici con utensili elettrici con messa a terra. Spine non modificate e prese corrispondenti riducono il rischio di scosse elettriche.
  - Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra o a massa, come tubi, radiatori, cucine e frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il corpo è collegato a terra.
  - Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o al bagnato. L'ingresso di acqua in un utensile elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.
  - Non utilizzare in modo improprio il cavo di alimentazione. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'utensile elettrico. Tenere il cavo lontano da calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. I cavi danneggiati o angolati aumentano il rischio di scosse elettriche.
  - Quando si utilizza un elettroutensile all'aperto, utilizzare una prolunga adatta all'uso esterno. L'uso di un cavo adatto all'esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
  - Se l'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche, un utensile elettrico in un ambiente umido è inevitabile, utilizzare un'alimentazione protetta da RCD (Residual Current Device).

## Sicurezza personale

- Quando si utilizza un elettroutensile, occorre essere vigili, fare attenzione a ciò che si fa e usare il buon senso. Non utilizzare un utensile elettrico quando si è affaticati o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'uso di utensili elettrici può causare gravi lesioni personali.
- Utilizzare dispositivi di protezione personale. Indossare sempre una protezione per gli occhi. Dispositivi di protezione come maschera antipolvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, elmetto o protezioni per l'udito, utilizzati in condizioni adeguate, ridurranno le lesioni personali.
- Prevenire l'avviamento accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione off prima di collegare la fonte di alimentazione e/o il pacco batteria, di sollevare o trasportare l'utensile. Il trasporto di utensili elettrici con un dito sull'interruttore o l'attivazione di utensili elettrici con l'interruttore acceso costituiscono un rischio di incidente.
- Prima di accendere l'elettroutensile, rimuovere le chiavi di regolazione o le chiavi inglesi. Una chiave o una chiave lasciata su una parte rotante dell'elettroutensile può causare lesioni.
- Non sforzarsi. Mantenere sempre un buon appoggio e un buon equilibrio. Questo vi permetterà di controllare meglio l'elettroutensile in situazioni impreviste.
- Vestirsi in modo appropriato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli, indumenti e guanti lontani dalle parti in movimento. Gli indumenti larghi, i gioielli o i capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
- Se sono previste strutture per il collegamento di apparecchiature di aspirazione e raccolta delle polveri, assicurarsi che siano collegate e utilizzate correttamente. L'uso di apparecchiature di raccolta della polvere può ridurre i rischi legati alla polvere.
- Non lasciate che la familiarità acquisita con l'uso frequente degli utensili vi renda compiacenti e ignori i principi della sicurezza degli utensili. La disattenzione può causare gravi lesioni in una frazione di secondo.

## Uso e cura degli elettroutensili

- Non forzare l'elettroutensile. Utilizzate l'elettroutensile giusto per il lavoro. L'elettroutensile giusto svolgerà il lavoro in modo migliore e più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.
- Non utilizzare l'elettroutensile se l'interruttore non lo accende e non lo spegne. Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato dall'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o la batteria dall'elettroutensile prima di effettuare regolazioni, cambiare accessori o riporre l'elettroutensile. Queste precauzioni riducono il rischio di avviare accidentalmente l'elettroutensile.
- Quando non sono in uso, tenere gli utensili elettrici fuori dalla portata dei bambini e non permettere a nessuno che non abbia familiarità con l'utensile o con queste istruzioni di utilizzarlo. Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti non addestrati.
- Manutenzione degli utensili elettrici. Verificare che non vi siano parti mobili disallineate o vincolate, parti rotte e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'elettroutensile. Se danneggiato, far riparare l'elettroutensile prima di utilizzarlo. Molti incidenti sono causati da una cattiva manutenzione degli utensili elettrici.
- Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti. Gli strumenti di taglio sottoposti a una corretta manutenzione e con bordi affilati hanno meno probabilità di incepparsi e sono più facili da controllare.
- Utilizzare l'elettroutensile, gli accessori, le punte ecc. in conformità alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e dell'attività da svolgere. L'utilizzo dell'elettroutensile per operazioni diverse da quelle previste potrebbe causare situazioni di pericolo.
- Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso. Impugnature e superfici di presa scivolose non consentono una manipolazione e un controllo sicuri dell'utensile in situazioni impreviste.

## Sicurezza

Utilizzare solo attrezzi in buone condizioni. Eseguire regolarmente la manutenzione e la pulizia delle attrezzi. Adattare i metodi di lavoro all'attrezzatura. Non sovraccaricare l'attrezzatura. Se necessario, far controllare l'attrezzatura. Spegnere le attrezzi quando non vengono utilizzate. Indossare guanti.

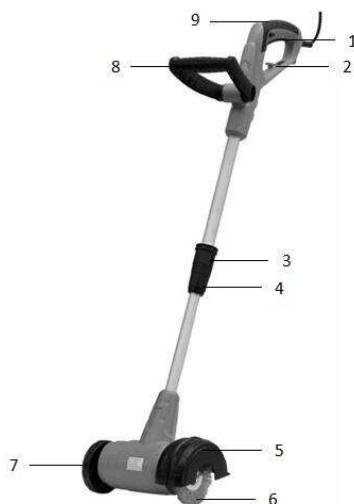
Anche se si utilizza questo elettroutensile secondo le istruzioni, non è possibile eliminare alcuni rischi residui. I seguenti pericoli possono verificarsi a causa della progettazione e della disposizione dell'apparecchiatura:

- Danni ai polmoni se non si indossa una maschera antipolvere adeguata.
- Danni all'udito se non si utilizzano protezioni acustiche adeguate.
- Danni alla salute causati dalle vibrazioni mano-braccio se l'utensile viene utilizzato per lunghi periodi o se non viene maneggiato e mantenuto correttamente.

## Prima di utilizzare l'apparecchiatura

Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare che la tensione indicata sulla targhetta corrisponda alla tensione di rete. Collegare sempre il cavo di alimentazione prima di effettuare qualsiasi regolazione dell'apparecchio.

La macchina è progettata per rimuovere le erbacce tra le pietre della pavimentazione e le lastre. Non è destinata all'uso su superfici delicate come le piastrelle. L'apparecchiatura deve essere utilizzata solo per lo scopo previsto. Qualsiasi altro uso è da considerarsi improprio. L'utente/operatore, e non il produttore, sarà responsabile di eventuali danni o lesioni di qualsiasi tipo causati da tale uso. Si prega di notare che la nostra apparecchiatura non è progettata per l'uso in applicazioni commerciali, artigianali o industriali. La nostra garanzia decade se l'apparecchiatura viene utilizzata in applicazioni commerciali, industriali o simili.



- 1. Interruttore a grilletto**
- 2. Morsetto antistrappo per cavi**
- 3. Manopola di rotazione dell'angolo del tubo**
- 4. Manopola telescopica del tubo**
- 5. Cappuccio di protezione**
- 6. Spazzola**
- 7. Ruota di guida**
- 8. Maniglia ausiliaria**
- 9. Maniglia principale**

## Specifiche

Tensione / Frequenza	230V-240V~, 50Hz
Potenza d'ingresso	400W
Velocità a vuoto	1.800/min
Diametro massimo della spazzola	110 mm
Peso netto	2,20 kg

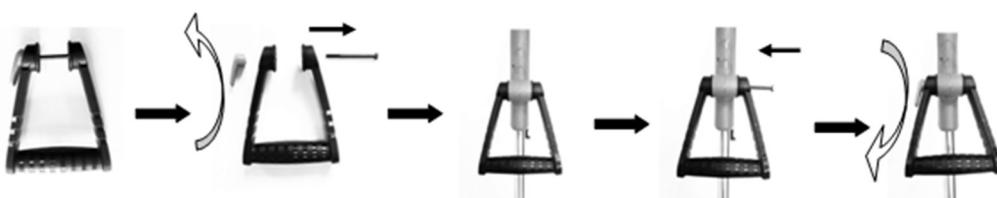
Livello di pressione sonora ponderato A L <sub>PA</sub>	83dB(A)
Livello di potenza sonora ponderata A L <sub>WA</sub>	91dB(A)
Incertezza K	3dB(A)
Livello di potenza sonora garantito (in conformità alla direttiva 2000/14/CE)	96dB(A)
Vibrazioni (in conformità alla norma EN 28662-1)	Impugnatura principale: 2,20m/s <sup>2</sup>
Incertezza K	1,5 m/s <sup>2</sup>

## ASSEMBLAGGIO

- Regolare l'angolo corretto come indicato di seguito.



- Assemblare la maniglia ausiliaria



Montare la maniglia ausiliaria sul supporto in dotazione, quindi fissare la maniglia ausiliaria con la vite e il blocco di regolazione in dotazione. e il blocco di regolazione.

- Regolare l'angolo della maniglia ausiliaria



Allentare la manopola di bloccaggio della maniglia di assistenza fino a quando è possibile spostarla in avanti o indietro senza opporre resistenza. Regolare nella posizione desiderata e serrare nuovamente la manopola di bloccaggio.

- Assemblare la ruota di guida

Posizionare la ruota di guida nell'apertura del corpo principale e fissare il bullone.



#### · Montaggio del cappuccio di protezione

Applicare il cappuccio di protezione sull'alloggiamento principale, utilizzare 3 pezzi di vite ST4 x 12 per fissare il cappuccio di protezione.



#### · Assemblare la spazzola

Nella confezione sono presenti 1 spazzola metallica e 1 spazzola in plastica. Premere il supporto Quick Grip, quindi inserire la spazzola, assicurarsi che l'albero esagonale sia nel foro e rilasciare il supporto.



#### · Regolazione dell'altezza



Allentare il dado girevole fino a quando l'impugnatura della spazzatrice può muoversi liberamente in entrata e in uscita. Regolare l'altezza di lavoro desiderata e fissare l'impugnatura in questa posizione serrando nuovamente il dado girevole.

## Operazione

L'utensile può essere collegato a qualsiasi presa di corrente a 230V AC dotata di un fusibile da 10A o superiore. La presa deve essere protetta da un interruttore differenziale (ELCB). La corrente di funzionamento non deve superare i 30 mA. Inserire la spina dell'utensile nell'attacco del cavo di alimentazione (prolunga). Fissare il cavo di alimentazione con il fermaglio antistrappo sull'utensile. Per accendere l'utensile, mantenere il blocco di sicurezza e tenere premuto l'interruttore ON/OFF. Per spegnerlo, rilasciare l'interruttore ON/OFF.

Vengono fornite una spazzola metallica e una spazzola di plastica. La spazzola metallica è adatta per l'uso su superfici difficili e su erbacce ostinate. La spazzola in plastica è consigliata per la vegetazione leggera e le superfici troppo delicate per la spazzola in acciaio.

Prima di iniziare il lavoro, eseguire sempre una breve prova per verificare il possibile effetto sulla superficie delle pietre o delle lastre di pavimentazione. Non utilizzare mai la macchina su superfici molto delicate come le piastrelle.

Utilizzare solo spazzole in buone condizioni. Sostituire immediatamente le spazzole usurate o danneggiate. Utilizzare sempre entrambe le mani per azionare l'apparecchio. Muovere la macchina lungo le articolazioni a passo d'uomo. Per ottenere risultati ottimali, lavorare a velocità costante. Se necessario, far scorrere l'utensile più volte lungo lo stesso giunto.

## **Manutenzione e stoccaggio**

Se il cavo di alimentazione di questa apparecchiatura è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo rappresentante dell'assistenza o da una persona con formazione analoga per garantire un uso sicuro.

## **Pulizia**

Scollegare sempre la macchina prima di pulirla.

Mantenere tutti i dispositivi di sicurezza, le prese d'aria e l'alloggiamento del motore il più possibile liberi da sporco e polvere. Pulire con un panno pulito o soffiare con aria compressa a bassa pressione. Si consiglia di pulire la macchina subito dopo l'uso. Pulire regolarmente l'apparecchiatura con un panno umido e sapone neutro. Non utilizzare detergenti o solventi perché potrebbero essere aggressivi per le parti in plastica dell'unità. Assicurarsi che l'acqua non penetri all'interno dell'apparecchio. Pulire la cappa protettiva con una spazzola se si sporca.

## **Spazzole di carbone**

In caso di scintille eccessive, far controllare e sostituire le spazzole di carbone solo da un elettricista qualificato.



## **Smaltimento e riciclaggio**

L'apparecchiatura viene fornita in un imballaggio che ne impedisce il danneggiamento durante il trasporto. Le materie prime contenute in questo imballaggio possono essere riutilizzate o riciclate. L'apparecchiatura e i suoi accessori sono costituiti da vari tipi di materiali, come metallo e plastica. I componenti difettosi devono essere smaltiti come rifiuti speciali. Rivolgersi al rivenditore o al comune di residenza.

**Solo per i paesi dell'UE**

Non mettete mai utensili elettrici nei rifiuti domestici.

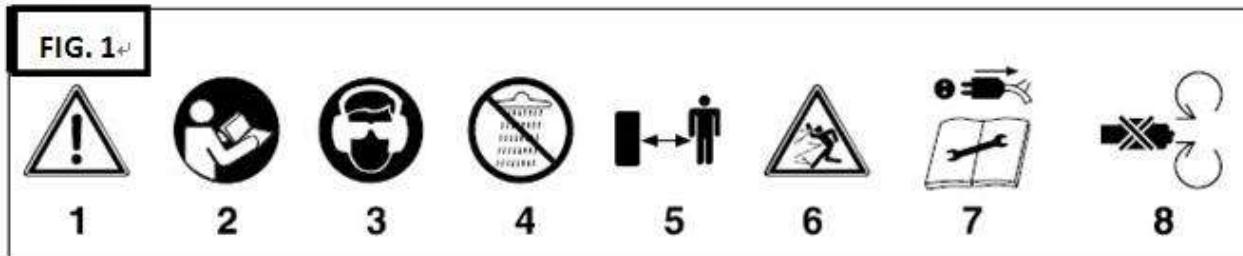
Per conformarsi alla direttiva europea 2002/96/CE relativa alle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche e al suo recepimento nelle legislazioni nazionali, i vecchi utensili elettrici devono essere separati dagli altri rifiuti e smaltiti nel rispetto dell'ambiente, ad esempio, portandolo in un deposito di riciclaggio.

Alternativa al riciclaggio per la restituzione dei dispositivi elettrici:

In alternativa alla restituzione dell'apparecchio elettrico, il proprietario è tenuto a collaborare per garantire il corretto riciclaggio dell'apparecchio in caso di rinuncia alla proprietà. Ciò può avvenire anche consegnando l'apparecchio usato a un centro di restituzione, che lo smaltirà in conformità alla legislazione nazionale sulla gestione dei rifiuti commerciali e industriali. Questo non vale per gli accessori e i dispositivi ausiliari privi di componenti elettrici inclusi nel dispositivo usato.



**Lea atentamente estas instrucciones y guárdelas en un lugar seguro para futuras consultas.**



## Etiquetas de advertencia en la máquina

- Importante.
- Lea el manual de instrucciones antes de utilizar la herramienta.
- Utilice gafas de seguridad y protección auditiva.
- No utilice el implemento bajo la lluvia o la nieve. No exponga el apero a condiciones de humedad.
- Mantenga a todas las demás personas alejadas de la zona de trabajo.
- Cuidado con los objetos que rebotan en el protector.
- Apague y desenchufe la herramienta antes de limpiarla o repararla.
- Piezas giratorias. Mantenga las manos y los pies alejados del cepillo.

Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de todas las instrucciones que se indican a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

## Seguridad en la zona de trabajo

- Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas desordenadas u oscuras invitan a los accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en una atmósfera explosiva, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden inflamar el polvo o los humos.
- Mantenga alejados a los niños y a otras personas cuando utilice una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden provocar la pérdida de control.
- Seguridad eléctrica
  - El enchufe de la herramienta eléctrica debe coincidir con la toma de corriente. No modifique nunca la toma de corriente. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y las tomas de corriente adecuadas reducen el riesgo de descarga eléctrica.
  - Evite el contacto de su cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y frigoríficos. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
  - No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones húmedas. La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
  - No utilice indebidamente el cable de alimentación. No utilice nunca el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o en ángulo aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
  - Cuando utilice una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un cable alargador adecuado para uso

en exteriores. El uso de un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

- Si no puede evitar utilizar una herramienta eléctrica en un entorno húmedo, utilice una fuente de alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD).

## **Seguridad personal**

- Manténgase alerta, preste atención a lo que hace y utilice el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de falta de atención al manejar herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.
- Utilizar equipo de protección individual. Utilice siempre protección ocular. Los equipos de protección como la mascarilla antipolvo, el calzado de seguridad antideslizante, el casco o la protección auditiva utilizados en condiciones adecuadas reducirán los daños personales.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación y/o a la batería, o antes de coger o transportar la herramienta. El transporte de herramientas eléctricas con un dedo en el interruptor o la puesta en tensión de herramientas eléctricas con el interruptor encendido constituyen un riesgo de accidente.
- Retire cualquier llave o llave de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica. Si se deja una llave inglesa o una llave de ajuste en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica, pueden producirse lesiones.
- No se esfuerce. Mantenga siempre un buen equilibrio. Esto le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Vístase adecuadamente. No lleve ropa suelta ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.
- Cuando se disponga de instalaciones para conectar equipos de aspiración y captación de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente. El uso de equipos de captación de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.
- No permita que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de las herramientas le vuelva complaciente e ignore los principios de seguridad de las herramientas. Un descuido puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

## **Uso y cuidado de las herramientas eléctricas**

- No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para cada trabajo. La herramienta eléctrica adecuada realizará el trabajo mejor y de forma más segura a la velocidad para la que fue diseñada.
- No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. Toda herramienta eléctrica que no pueda ser controlada por el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente y/o el acumulador de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o guardar herramientas eléctricas. Estas precauciones reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta eléctrica.
- Cuando no las utilice, mantenga las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que las maneje ninguna persona que no esté familiarizada con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no formados.
- Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas. Compruebe si las piezas móviles están desalineadas o atascadas, si hay piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, hágalas reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.
- Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte bien mantenidas y con bordes afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones,

teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones distintas de las previstas podría provocar una situación peligrosa.

- Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y sin aceite ni grasa. Las empuñaduras y superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

## **Seguridad**

Utilice únicamente equipos en buen estado. Revise y límpie el equipo con regularidad. Adapte sus métodos de trabajo al equipo. No sobrecargue el equipo. Si es necesario, haga revisar el equipo. Apague el equipo cuando no lo utilice. Utilice guantes.

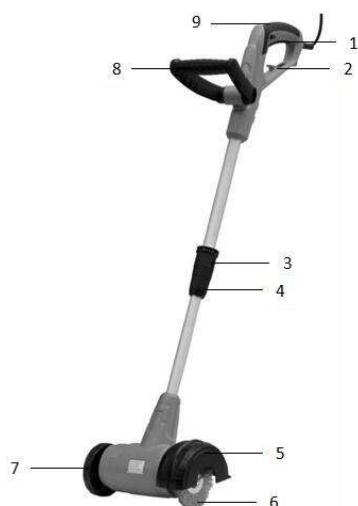
Aunque utilice esta herramienta eléctrica de acuerdo con las instrucciones, no se pueden eliminar ciertos riesgos residuales. Debido al diseño y la disposición del equipo, pueden producirse los siguientes peligros:

- Daños pulmonares si no se utiliza una máscara antipolvo adecuada.
- Daños auditivos si no se utilizan protectores auditivos adecuados.
- Daños para la salud causados por las vibraciones mano-brazo si la herramienta se utiliza durante períodos prolongados o si no se maneja y mantiene adecuadamente.

## **Antes de utilizar el equipo**

Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, compruebe que la tensión indicada en la placa de características coincide con la tensión de red. Desenchufe siempre el cable de alimentación antes de realizar cualquier ajuste en el equipo.

La máquina está diseñada para eliminar las malas hierbas de entre los adoquines y las losas. No está pensada para su uso en superficies delicadas como baldosas. El equipo sólo debe utilizarse para el fin previsto. Cualquier otro uso se considera uso indebido. El usuario/operador y no el fabricante será responsable de cualquier daño o lesión de cualquier tipo causado como resultado. Tenga en cuenta que nuestros equipos no están diseñados para su uso en aplicaciones comerciales, comerciales o industriales. Nuestra garantía quedará anulada si el equipo se utiliza en una aplicación comercial, industrial o similar.



- 1. Activador del interruptor**
- 2. Abrazadera de alivio de tensión del cable**
- 3. Botón de rotación del ángulo del tubo**
- 4. Pomo telescópico del tubo**
- 5. Cubierta de protección**
- 6. Cepillo**
- 7. Rueda guía**
- 8. Empuñadura auxiliar**
- 9. Empuñadura principal**

## Especificación

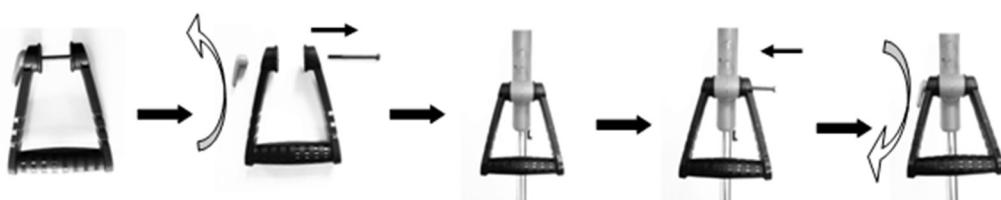
Tensión / Frecuencia	230V-240V~, 50Hz
Potencia de entrada	400W
Velocidad en vacío	1.800/min
Diámetro máx. del cepillo	110 mm
Peso neto	2,20 kg
Nivel de presión acústica ponderado A L <sub>PA</sub>	83 dB(A)
Nivel de potencia acústica ponderado A L <sub>WA</sub>	91 dB(A)
Incertidumbre K	3 dB(A)
Nivel de potencia acústica garantizado (de conformidad con la Directiva 2000/14/CE)	96 dB(A)
Vibración (según EN 28662-1)	Empuñadura principal: 2,20 m/s <sup>2</sup>
Incertidumbre K	1,5 m/s <sup>2</sup>

## MONTAJE

- Ajuste el ángulo correcto como se indica a continuación.



- Montar la empuñadura auxiliar



Coloque la empuñadura auxiliar en el soporte suministrado y, a continuación, fíjela con el tornillo y el bloqueo de ajuste suministrados.

- Ajuste el ángulo de la empuñadura auxiliar



Afloje el pomo de bloqueo de ajuste de la empuñadura de asistencia hasta que pueda moverse hacia delante o hacia atrás sin mucha resistencia. Ajústelo a la posición deseada y vuelva a apretar el pomo de bloqueo.

#### · Montar la rueda guía

Coloque la rueda guía en la abertura del cuerpo principal y fije el perno.



#### · Montar la cubierta de protección

Coloque la cubierta protectora en la carcasa principal. Utilice 3 tornillos ST4 x 12 para fijar la cubierta protectora.



#### · Montar el cepillo

De serie tenemos 1pc cepillo de alambre y 1pc cepillo de plástico en la caja del paquete. Presione el soporte de agarre rápido, a continuación, inserte el cepillo, asegúrese de que el eje hexagonal está en el agujero, suelte el soporte.



#### · Ajuste de altura



Afloje la tuerca giratoria hasta que el mango de la barredora pueda moverse libremente hacia dentro y hacia fuera. Ajuste la altura de trabajo deseada y fije el mango en esta posición volviendo a apretar la tuerca giratoria.

## Operación

La herramienta puede conectarse a cualquier toma de corriente de 230 V CA provista de un fusible de 10 A o superior. La toma debe estar protegida por un interruptor diferencial (ELCB). La corriente de funcionamiento no debe superar los 30 mA. Inserte el enchufe de la herramienta en el acoplamiento del

cable de alimentación (alargador). Asegure el cable de alimentación con el clip de alivio de tensión de la herramienta. Para encender la herramienta, mantenga activado el bloqueo de seguridad y pulse y mantenga pulsado el interruptor ON/OFF. Para apagarla, suelte el interruptor ON/OFF. Se suministran un cepillo de alambre y un cepillo de plástico. El cepillo de alambre es adecuado para superficies duras y maleza persistente. El cepillo de plástico se recomienda para vegetación ligera y superficies demasiado delicadas para el cepillo de acero.

Realice siempre una breve prueba para comprobar el posible efecto sobre la superficie de los adoquines o las losas antes de empezar a trabajar. No utilice nunca la máquina sobre superficies muy sensibles, como baldosas.

Utilice únicamente escobillas en buen estado. Sustituya inmediatamente los cepillos desgastados o dañados. Utilice siempre las dos manos para manejar el aparato. Mueva la máquina a lo largo de las juntas a un ritmo de paseo. Para obtener los mejores resultados, trabaje a una velocidad constante. Si es necesario, pase la herramienta varias veces por la misma junta.

## **Mantenimiento y almacenamiento**

Si el cable de alimentación de este equipo está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o su representante de servicio o una persona con formación similar para garantizar un uso seguro.

## **Limpieza**

Desenchufe siempre la máquina antes de limpiarla.

Mantenga todos los dispositivos de seguridad, rejillas de ventilación y la carcasa del motor lo más limpios posible de suciedad y polvo. Limpie con un paño limpio o sople con aire comprimido a baja presión. Le recomendamos que limpie la máquina inmediatamente después de utilizarla. Limpie el equipo regularmente con un paño húmedo y jabón suave. No utilice detergentes ni disolventes, ya que pueden ser agresivos para las piezas de plástico del aparato. Asegúrese de que no entre agua en el interior del aparato. Limpie la cubierta protectora con un cepillo si se ensucia.

## **Escobillas de carbón**

En caso de chispas excesivas, haga revisar y sustituir las escobillas de carbón únicamente por un electricista cualificado.



## **Eliminación y reciclaje**

Los equipos se suministran en embalajes para evitar que sufran daños durante el transporte. Las materias primas de este embalaje pueden reutilizarse o reciclararse. El equipo y sus accesorios están fabricados con diversos tipos de materiales, como metal y plástico. Los componentes defectuosos deben eliminarse como residuos especiales. Consulte a su distribuidor o a su ayuntamiento.

### Sólo para países de la UE

No coloque nunca herramientas eléctricas en la basura doméstica.

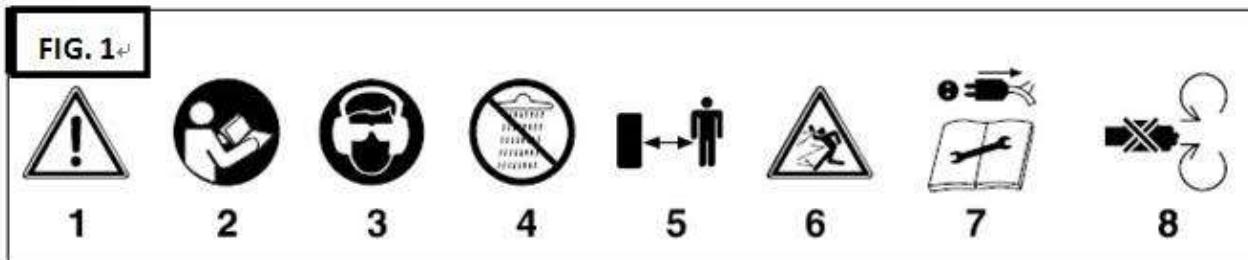
Para cumplir la Directiva europea 2002/96/CE sobre aparatos eléctricos y electrónicos antiguos y su transposición a las legislaciones nacionales, las herramientas eléctricas antiguas deben separarse del resto de residuos y eliminarse de forma respetuosa con el medio ambiente, por ejemplo, llevándola a un depósito de reciclado.

Alternativa de reciclaje a la demanda de devolución de aparatos eléctricos:

Como alternativa a la devolución del aparato eléctrico, el propietario está obligado a cooperar para que el aparato se recicle adecuadamente en caso de renuncia a la propiedad. Esto también puede hacerse entregando el aparato usado a un centro de devoluciones, que lo eliminará de acuerdo con la legislación nacional sobre gestión de residuos comerciales e industriales. Esto no se aplica a los accesorios y equipos auxiliares sin componentes eléctricos que se incluyen con el aparato usado.



**Please read these instructions carefully and keep in a safe place for future reference.**



## Warning labels on the machine

- Important.
- Read the instruction manual before using the tool.
- Wear safety goggles and hearing protection.
- Do not use the implement in rain or snow. Do not expose the tool to wet conditions.
- Keep all other persons away from the work area.
- Beware of objects rebounding from the guard.
- Switch off and unplug the tool before cleaning or servicing.
- Rotating parts. Keep hands and feet away from brush.

Please read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. Keep all warnings and instructions for future reference.

## Work area safety

- Keep the work area clean and well lit. Disorderly or dark areas invite accidents.
- Do not use power tools in an explosive atmosphere, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools produce sparks that can ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away when operating a power tool. Distractions can cause loss of control.
- Electrical safety
  - The plug of the power tool must match the outlet. Never modify socket. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching sockets will reduce the risk of electric shock.
  - Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
  - Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
  - Do not misuse the power cord. Never use the cord to carry, pull or unplug the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or angled cords increase the risk of electric shock.
  - When using a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Using a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If using an RCD will reduce the risk of electric shock. a power tool in a damp environment is unavoidable, use an RCD (Residual Current Device) protected power supply.

## Personal Safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not operate a power tool when fatigued or under the influence of drugs, alcohol or medicines. A moment of inattention when operating power tools can result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-slip safety shoes, hard hat or hearing protection used in appropriate conditions will reduce personal injury.
- Prevent accidental starting. Ensure that the switch is in the off position before connecting to the power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with a finger on the switch or energising power tools with the switch on is an accident hazard.
- Remove any adjustment keys or wrenches before turning on the power tool. A wrench or key left on a rotating part of the power tool can cause injury.
- Do not strain yourself. Maintain good footing and balance at all times. This will give you better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothing, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- Where facilities are provided for connecting dust extraction and collection equipment, ensure that these are connected and used properly. The use of dust collection equipment can reduce dust-related hazards.
- Do not allow familiarity gained through frequent use of tools to make you complacent and ignore the principles of tool safety. Carelessness can cause serious injury in a fraction of a second.

## Power tool use and care

- Do not force the power tool. Use the right power tool for the job. The right power tool will do the job better and safer at the speed for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled by the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making adjustments, changing accessories or storing power tools. These precautions reduce the risk of accidentally starting the power tool.
- When not in use, keep power tools out of the reach of children and do not allow anyone who is unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, broken parts and any other condition that may affect the operation of the power tool. If damaged, have the power tool repaired before using it. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be done. Using the power tool for operations other than those intended could result in a hazardous situation.
- Keep handles and gripping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and gripping surfaces do not allow safe handling and control of the tool in unexpected situations.

## Safety

Use only equipment in good condition. Service and clean equipment regularly. Adapt your working methods to the equipment. Do not overload the equipment. If necessary, have the equipment checked. Switch off equipment when not in use. Wear gloves.

Even if you use this power tool in accordance with the instructions, certain residual risks cannot be eliminated. The following hazards may occur due to the design and layout of the equipment:

- Lung damage if an appropriate dust mask is not worn.
- Damage to hearing if appropriate hearing protectors are not used.
- Damage to health caused by hand-arm vibrations if the tool is used for long periods or if it is not properly handled and maintained.

## Before using the equipment

Before connecting the unit to the mains, check that the voltage rating on the nameplate matches the mains voltage. Always unplug the power cord before making any adjustments to the equipment.

The machine is designed to remove weeds from between paving stones and flagstones. It is not intended for use on sensitive surfaces such as tiles. The equipment should only be used for its intended purpose. Any other use is considered misuse. The user/operator and not the manufacturer will be liable for any damage or injury of any kind caused as a result. Please note that our equipment is not designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be void if the equipment is used in a commercial, industrial or similar application.



- 1. Switch trigger**
- 2. Cable strain-relief clamp**
- 3. Tube angle rotation knob**
- 4. Tube telescopic knob**
- 5. Guard hood**
- 6. Brush**
- 7. Guide wheel**
- 8. Auxiliary handle**
- 9. Main handle**

## Specification

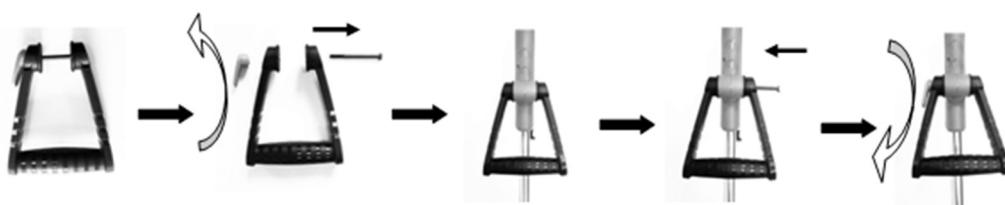
Voltage / Frequency	230V-240V~, 50Hz
Input Power	400W
No Load Speed	1,800/min
Max. brush diameter	110 mm
Net Weight	2.20kg
A-weighted sound pressure level L <sub>PA</sub>	83dB(A)
A-weighted sound power level L <sub>WA</sub>	91dB(A)
Uncertainty K	3dB(A)
Guaranteed sound power level (in accordance with 2000/14/EC)	96dB(A)
Vibration(in accordance with EN 28662-1)	Main handle: 2.20m/s <sup>2</sup>
Uncertainty K	1,5 m/s <sup>2</sup>

## ASSEMBLY

- Adjust to the correct angle as below.



- Assemble auxiliary handle



Fit the auxiliary handle to the holder provided, then secure the auxiliary handle using the screw and adjustment lock provided. and adjustment lock.

- Adjust the angle of the auxiliary handle



Loosen the adjustment lock knob for the assist handle until it can be moved forwards or backwards without much resistance. Adjust to the desired position and retighten the locking knob.

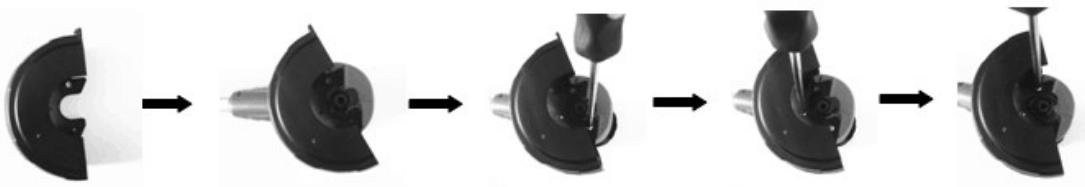
- Assemble the guide wheel

Place the guide wheel in the opening in the main body and secure the bolt.



- Assemble the guard hood

Put the guard hood on main housing, Use 3pcs ST4 x 12 screw to secure guard hood.



#### • Assemble the brush

Standard we have 1pc wire brush and 1pc plastic brush in the package box. Press the Quick Grip holder, then insert the brush, make sure the hex shaft is in the hole, release the holder.



#### • Height adjustment



Loosen the swivel nut until the sweeper handle can move freely in and out. Adjust to the desired working height and secure the handle in this position by retightening the swivel nut.

## Operation

The tool can be plugged into any 230V AC socket fitted with a 10A or higher fuse. The socket must be protected by an earth leakage circuit breaker (ELCB). The operating current must not exceed 30 mA. Insert the tool plug into the power cord coupling (extension). Secure the power cable with the strain relief clip on the tool. To switch on the tool, keep the safety lock on and press and hold the ON/OFF switch. To switch off, release the ON/OFF switch.

A wire brush and a plastic brush are supplied. The wire brush is suitable for use on tough surfaces and stubborn weeds. The plastic brush is recommended for light vegetation and surfaces too delicate for the steel brush.

Always carry out a short test run to check the possible effect on the surface of the paving stones or slabs before starting work. Never use the machine on very sensitive surfaces such as tiles.

Only use brushes that are in good condition. Replace worn or damaged brushes immediately. Always use both hands to operate the appliance. Move the machine along the joints at a walking pace. For best results, work at a constant speed. If necessary, run the tool along the same joint several times.

## Maintenance and Storage

If the power cord for this equipment is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service representative or a similarly trained person to ensure safe use.

## Cleaning

Always unplug the machine before cleaning.

Keep all safety devices, air vents and the motor housing as free of dirt and dust as possible. Wipe with a clean cloth or blow with low pressure compressed air. We recommend that you clean the machine immediately after use. Clean the equipment regularly with a damp cloth and soft soap. Do not use detergents or solvents as they may be aggressive to the plastic parts of the unit. Ensure that no water gets inside the unit. Clean the protective hood with a brush if it becomes soiled.

## Carbon brushes

In the event of excessive sparking, only have the carbon brushes checked and replaced by a qualified electrician.



## Disposal and recycling

The equipment is supplied in packaging to prevent it from being damaged in transit. The raw materials in this packaging can be reused or recycled. The equipment and its accessories are made of various types of material, such as metal and plastic. Defective components must be disposed of as special waste. Ask your dealer or your local council.

For EU countries only

Never place any electric tools in your household refuse.

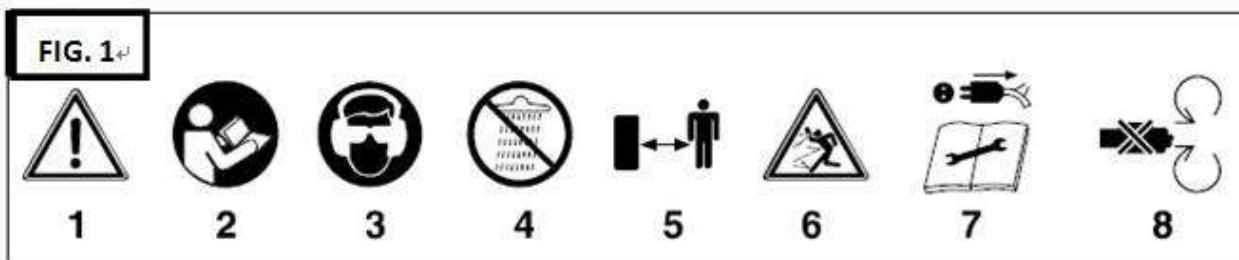
To comply with European Directive 2002/96/EC concerning old electric and electronic equipment and its implementation in national laws, old electric tools have to be separated from other waste and disposed of in an environment-friendly fashion,  
e.g. by taking to a recycling depot.

Recycling alternative to the demand to return electrical devices:

As an alternative to returning the electrical device, the owner is obliged to cooperate in ensuring that the device is properly recycled if ownership is relinquished. This can also be done by handing over the used device to a returns centre, which will dispose of it in accordance with national commercial and industrial waste management legislation. This does not apply to the accessories and auxiliary equipment without any electrical components which are included with the used device.



Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.



## Etykiety ostrzegawcze na urządzeniu

- Ważne.
- Przed użyciem narzędzia należy przeczytać instrukcję obsługi.
- Nosić okulary ochronne i ochronniki słuchu.
- Nie używaj narzędzia w deszczu lub śniegu. Nie wystawiać narzędzia na działanie wilgoci.
- Wszystkie inne osoby należy trzymać z dala od obszaru roboczego.
- Uważaj na przedmioty odbijające się od osłony.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub serwisowania należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania.
- Obracające się części. Trzymać ręce i stopy z dala od szczotki.

Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dołączone do tego elektronarzędzia. Niezastosowanie się do wszystkich poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar i/lub poważne obrażenia ciała. Należy zachować wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do wykorzystania w przyszłości.

## Bezpieczeństwo obszaru roboczego

- Obszar roboczy powinien być czysty i dobrze oświetlony. Nieporządek lub ciemne obszary sprzyjają wypadkom.
- Nie używaj elektronarzędzi w atmosferze wybuchowej, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
- Podczas obsługi elektronarzędzia dzieci i osoby postronne powinny znajdować się z dala od urządzenia. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli.
- Bezpieczeństwo elektryczne
- Wtyczka elektronarzędzia musi pasować do gniazdka. Nie wolno modyfikować gniazda. Nie używaj żadnych przejściówek z uziemionymi elektronarzędziami. Niezmodyfikowane wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Należy unikać kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, piece i lodówki. Kontakt ciała z uziemieniem zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie należy wystawiać elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci. Przedostanie się wody do elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Nie wolno używać przewodu zasilającego niezgodnie z przeznaczeniem. Nigdy nie używaj przewodu do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania elektronarzędzia. Przewód należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub zagięte przewody zwiększą ryzyko porażenia prądem.

- Podczas korzystania z elektronarzędzia na zewnątrz należy używać przedłużacza przystosowanego do użytku na zewnątrz. Korzystanie z przewodu przystosowanego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Jeśli użycie wyłącznika RCD zmniejszy ryzyko porażenia prądem elektrycznym, elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu jest nieuniknione, należy użyć zasilacza z zabezpieczeniem RCD (Residual Current Device).

## **Bezpieczeństwo osobiste**

- Podczas obsługi elektronarzędzia należy zachować czujność, uważać na to, co się robi i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie wolno obsługiwać elektronarzędzi będąc zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi elektronarzędzia może skutkować poważnymi obrażeniami ciała.
- Stosować środki ochrony osobistej. Należy zawsze nosić okulary ochronne. Sprzęt ochronny, taki jak maska przeciwpłyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask ochronny lub ochrona słuchu, używany w odpowiednich warunkach, ograniczy obrażenia ciała.
- Zapobieganie przypadkowemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do źródła zasilania i/lub akumulatora, podniesieniem lub przeniesieniem narzędzia należy upewnić się, że wyłącznik znajduje się w pozycji wyłączonej. Przenoszenie elektronarzędzi z palcem na wyłączniku lub włączanie elektronarzędzi z włączonym wyłącznikiem stanowi zagrożenie wypadkiem.
- Przed włączeniem elektronarzędzia należy wyjąć klucze regulacyjne. Klucz lub klucz pozostawiony na obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.
- Nie przemęczaj się. Przez cały czas należy utrzymywać równowagę. Zapewni to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Ubierz się odpowiednio. Nie nosić luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice należy trzymać z dala od ruchomych części. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
- Tam, gdzie dostępne są urządzenia do podłączania sprzętu do odpylania i zbierania pyłu, należy upewnić się, że są one prawidłowo podłączone i używane. Stosowanie sprzętu do zbierania pyłu może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłem.
- Nie wolno dopuścić do sytuacji, w której znajomość narzędzi nabыта w wyniku ich częstego używania doprowadzi do samozadowolenia i zignorowania zasad bezpieczeństwa. Nieostrożność może spowodować poważne obrażenia w ułamku sekundy.

## **Użycwanie i konserwacja elektronarzędzi**

- Nie używaj elektronarzędzia na siłę. Używaj odpowiedniego elektronarzędzia do danego zadania. Właściwe elektronarzędzie wykona pracę lepiej i bezpieczniej z prędkością, do której zostało zaprojektowane.
- Nie używaj elektronarzędzia, jeśli przełącznik nie włącza i nie wyłącza go. Każde elektronarzędzie, którego nie można kontrolować za pomocą wyłącznika, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- Przed przystąpieniem do regulacji, wymiany akcesoriów lub przechowywania elektronarzędzia należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub akumulator od elektronarzędzia. Te środki ostrożności zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
- Nieużywane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie zezwalać na ich obsługę osobom, które nie zapoznały się z elektronarzędziem lub niniejszymi instrukcjami. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
- Konserwacja elektronarzędzi. Należy sprawdzać, czy ruchome części nie są przesunięte lub zakleszczone, czy nie są uszkodzone oraz czy nie występują inne warunki, które mogą wpływać na

działanie elektronarzędzia. Jeśli elektronarzędzie jest uszkodzone, należy je naprawić przed użyciem.

- Wiele wypadków spowodowanych jest niewłaściwą konserwacją elektronarzędzi.
- Narzędzia tnące powinny być ostre i czyste. Prawidłowo konserwowane narzędzia tnące o ostrych

krawędziach rzadziej się zacinają i są łatwiejsze do kontrolowania.

- Elektronarzędzia, akcesoriów, bitów itp. należy używać zgodnie z niniejszymi instrukcjami, uwzględniając warunki pracy i rodzaj wykonywanej pracy. Używanie elektronarzędzia w sposób niezgodny z przeznaczeniem może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- Uchwyty i powierzchnie chwytnie powinny być suche, czyste i wolne od oleju i smaru. Śliskie uchwyty i powierzchnie chwytnie uniemożliwiają bezpieczną obsługę i kontrolę nad narzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.

## **Bezpieczeństwo**

Należy używać wyłącznie sprzętu w dobrym stanie. Regularnie serwisuj i czyść sprzęt. Dostosuj metody pracy do sprzętu. Nie przeciążaj sprzętu. W razie potrzeby zlecić sprawdzenie sprzętu. Wyłączaj sprzęt, gdy nie jest używany. Nosić rękawice.

Nawet jeśli elektronarzędzie jest używane zgodnie z instrukcją, nie można wyeliminować pewnych zagrożeń resztkowych. Ze względu na konstrukcję i układ urządzenia mogą wystąpić następujące zagrożenia:

- Uszkodzenie płuc, jeśli nie jest noszona odpowiednia maska przeciwpłyłowa.
- Uszkodzenie słuchu w przypadku niestosowania odpowiednich środków ochrony słuchu.
- Uszczerbek na zdrowiu spowodowany wibracjami ramion, jeśli narzędzie jest używane przez długi czas lub jeśli nie jest prawidłowo obsługiwane i konserwowane.

## **Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia**

Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej należy sprawdzić, czy napięcie znamionowe podane na tabliczce znamionowej jest zgodne z napięciem sieciowym. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek regulacji urządzenia należy zawsze odłączyć przewód zasilający.

Maszyna jest przeznaczona do usuwania chwastów spomiędzy kostki brukowej i płyt chodnikowych. Nie jest przeznaczone do stosowania na delikatnych powierzchniach, takich jak płytki. Urządzenia należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Każde inne użycie uznaje się za niezgodne z przeznaczeniem. Użytkownik/operator, a nie producent, ponosi odpowiedzialność za wszelkie szkody lub obrażenia powstałe w ich wyniku. Należy pamiętać, że nasz sprzęt nie jest przeznaczony do użytku w zastosowaniach komercyjnych, handlowych lub przemysłowych. Nasza gwarancja zostanie unieważniona, jeśli sprzęt będzie używany w zastosowaniach komercyjnych, przemysłowych lub podobnych.



- 1. spust przełącznika**
- 2. Zacisk odciągający kabel**
- 3. Pokrętło kąta obrotu rurki**
- 4. Pokrętło teleskopowe**
- 5. Kaptur ochronny**
- 6. Szczotka**
- 7. Koło prowadzące**
- 8. Uchwyt pomocniczy**
- 9. Uchwyt główny**

## Specyfikacja

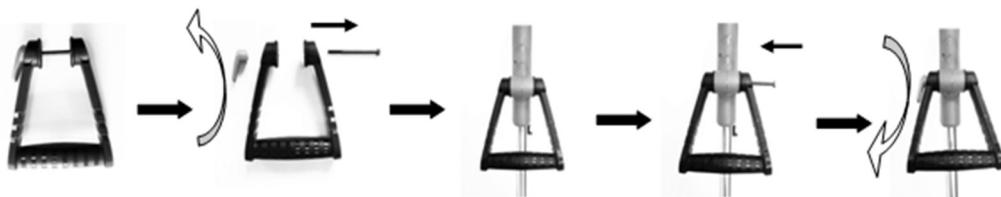
Napięcie / częstotliwość	230V-240V~, 50Hz
Moc wejściowa	400W
Prędkość bez obciążenia	1 800/min
Maks. średnica szczotki	110 mm
Waga netto	2,20 kg
Poziom ciśnienia akustycznego skorygowany charakterystyką A L <sub>PA</sub>	83dB(A)
Poziom mocy akustycznej skorygowany charakterystyką A L <sub>WA</sub>	91dB(A)
Niepewność K	3dB(A)
Gwarantowany poziom mocy akustycznej (zgodnie z 2000/14/WE)	96dB(A)
Wibracje (zgodnie z normą EN 28662-1)	Uchwyt główny: 2,20 m/s <sup>2</sup>
Niepewność K	1,5 m/s <sup>2</sup>

## MONTAŻ

- Ustaw prawidłowy kąt, jak poniżej.



- Montaż uchwytu pomocniczego



Zamontuj uchwyt dodatkowy w dostarczonym uchwycie, a następnie zabezpiecz uchwyt dodatkowy za pomocą dostarczonej śruby i blokady regulacji. i blokady regulacji.

- Regulacja kąta uchwytu pomocniczego



Poluzuj pokrętło blokady regulacji uchwytu pomocniczego, aż będzie można go przesuwać do przodu lub do tyłu bez większego oporu. Ustaw żądaną pozycję i ponownie dokręć pokrętło blokujące.

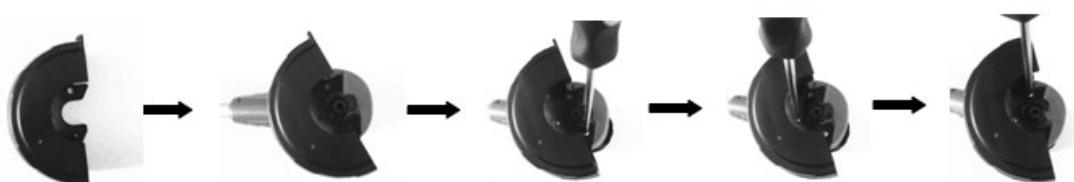
- Montaż kółka prowadzącego**

Umieść kółko prowadzące w otworze w korpusie i zabezpiecz śrubę.



- Montaż osłony**

Umieść osłonę na głównej obudowie, użyj 3 śrub ST4 x 12, aby zabezpieczyć osłonę.



- Montaż szczotki**

Standardowo w opakowaniu znajduje się 1 szczotka druciana i 1 szczotka plastikowa. Wciśnij uchwyt Quick Grip, następnie włożyć szczotkę, upewnij się, że trzpień sześciokątny znajduje się w otworze, zwolnij uchwyt.



- Regulacja wysokości**



Poluzuj nakrętkę obrotową, aż uchwyt zamiatarki będzie mógł się swobodnie poruszać do wewnętrz i na zewnątrz. Ustaw żądaną wysokość roboczą i zabezpiecz uchwyt w tej pozycji, dokręcając nakrętkę obrotową.

## Działanie

Narzędzie można podłączyć do dowolnego gniazda 230 V AC wyposażonego w bezpiecznik 10 A lub wyższy. Gniazdo musi być zabezpieczone wyłącznikiem różnicowoprądowym (ELCB). Prąd roboczy nie może przekraczać 30 mA. Włożyć wtyczkę narzędzia do złącza przewodu zasilającego (przedłużacza). Zabezpiecz kabel zasilający za pomocą zacisku odciążającego na narzędziu. Aby włączyć narzędzie,

należy przytrzymać blokadę bezpieczeństwa oraz nacisnąć i przytrzymać włącznik/wyłącznik. Aby wyłączyć, zwolnij przełącznik ON/OFF.

W zestawie znajduje się szczotka druciana i plastikowa. Szczotka druciana jest odpowiednia do twardych powierzchni i uporczywych chwastów. Szczotka plastikowa jest zalecana do lekkiej roślinności i powierzchni zbyt delikatnych dla szczotki stalowej.

Przed rozpoczęciem pracy należy zawsze przeprowadzić krótki test w celu sprawdzenia możliwego wpływu na powierzchnię kostki brukowej lub płyt. Nigdy nie używaj maszyny na bardzo wrażliwych powierzchniach, takich jak płytki.

Należy używać wyłącznie szczotek w dobrym stanie. Zużyte lub uszkodzone szczotki należy natychmiast wymieniać. Do obsługi urządzenia należy zawsze używać obu rąk. Urządzenie należy przesuwać wzdułż stawów w spokojnym tempie. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy pracować ze stałą prędkością. W razie potrzeby należy kilkakrotnie przejechać narzędziem wzdułż tej samej spoiny.

## Konserwacja i przechowywanie

Jeśli przewód zasilający tego urządzenia jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie przeszkoloną osobę w celu zapewnienia bezpiecznego użytkowania.

## Czyszczenie

Przed czyszczeniem należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania.

Wszystkie urządzenia zabezpieczające, otwory wentylacyjne i obudowę silnika należy utrzymywać w stanie wolnym od brudu i kurzu. Przetrzeć czystą szmatką lub przedmuchać sprężonym powietrzem pod niskim ciśnieniem. Zalecamy czyszczenie urządzenia natychmiast po jego użyciu. Regularnie czyścić urządzenie wilgotną ściereczką i delikatnym mydłem. Nie używaj detergentów ani rozpuszczalników, ponieważ mogą one działać agresywnie na plastikowe części urządzenia. Upewnić się, że do wnętrza urządzenia nie dostanie się woda. Jeśli osłona ochronna ulegnie zabrudzeniu, należy wyczyścić ją szczotką.

## Szczotki węglowe

W przypadku nadmiernego iskrzenia należy zlecić sprawdzenie i wymianę szczotek węglowych wyłącznie wykwalifikowanemu elektrykowi.



## Utylizacja i recykling

Sprzęt jest dostarczany w opakowaniu zapobiegającym jego uszkodzeniu podczas transportu. Surowce w tym opakowaniu mogą być ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi. Urządzenie i jego akcesoria są wykonane z różnych rodzajów materiałów, takich jak metal i plastik. Uszkodzone elementy muszą być utylizowane jako odpady specjalne. Należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnymi władzami.

### Tylko dla krajów UE

Nigdy nie umieszczaj żadnych narzędzi elektrycznych w odpadach domowych.

Aby zachować zgodność z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE dotyczącą zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jej wdrożeniem do prawa krajowego, stare narzędzia elektryczne muszą być oddzielane od innych odpadów i utylizowane w sposób przyjazny dla środowiska, np. poprzez oddanie do zakładu recyklingu.

Recykling alternatywą dla żądania zwrotu urządzeń elektrycznych:

Alternatywnie do zwrotu urządzenia elektrycznego, właściciel jest zobowiązany do współpracy w celu zapewnienia, że urządzenie zostanie odpowiednio poddane recyklingowi w przypadku zrzecenia się prawa własności. Można to również zrobić, przekazując zużyte urządzenie do centrum zwrotu, które zutylizuje je zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi zarządzania odpadami komercyjnymi i przemysłowymi. Nie dotyczy to akcesoriów i sprzętu pomocniczego bez komponentów elektrycznych, które są dołączone do używanego urządzenia.

# DECLARATION OF CONFORMITY

Confinity NV, Dorp 16, 9830, Sint-Martens-Latem, Belgium  
declares the following device in sole responsibility:

Brand name: Hortensus  
Product type: Weed Brush  
Item number: OP\_012617

Complies with the following harmonization rules:

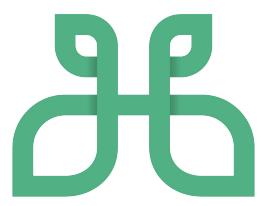
EN ISO 12100:2010, EN 62841-1:2015  
EN IEC 55014-1: 2021, EN IEC 55014-2: 2021, EN IEC 61000-3-2:  
2019+A1  
EN 61000-3-3: 2013+A1+A2

Signed for and on behalf of:

Sint-Martens-Latem, Belgium - DEC 2023  
A. Pappijn - Product Manager

A handwritten signature in black ink, appearing to read "A. Pappijn". It is written in a cursive style with a long horizontal stroke extending to the right.



 Hortensus